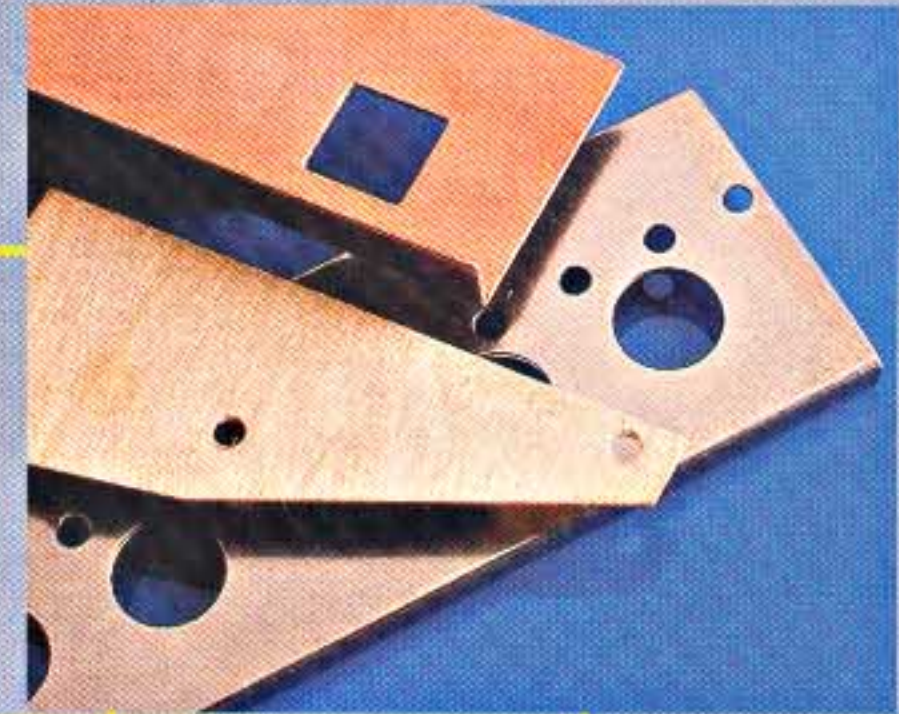
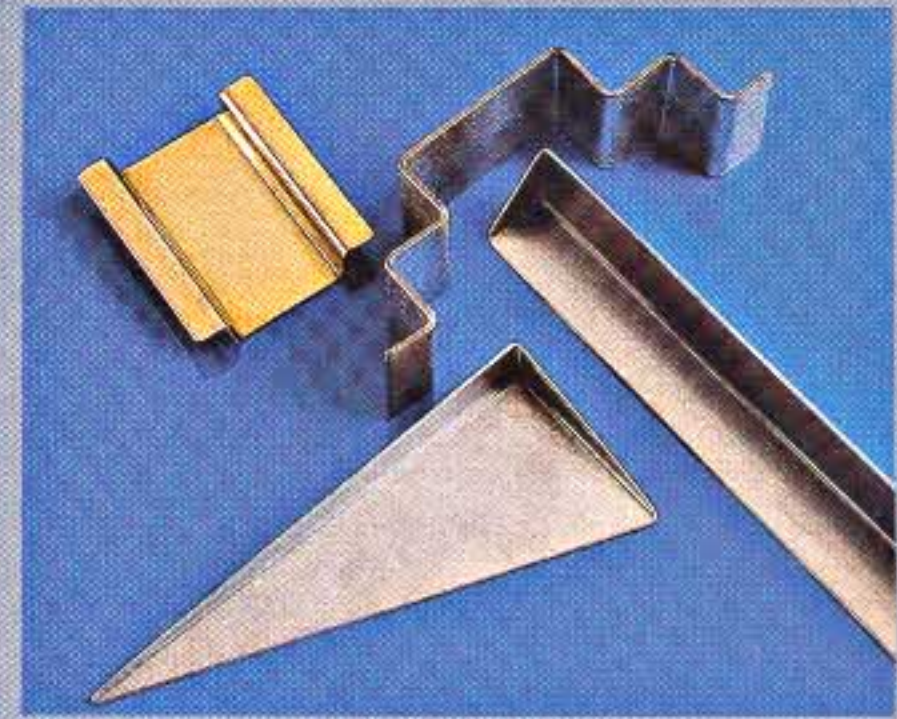
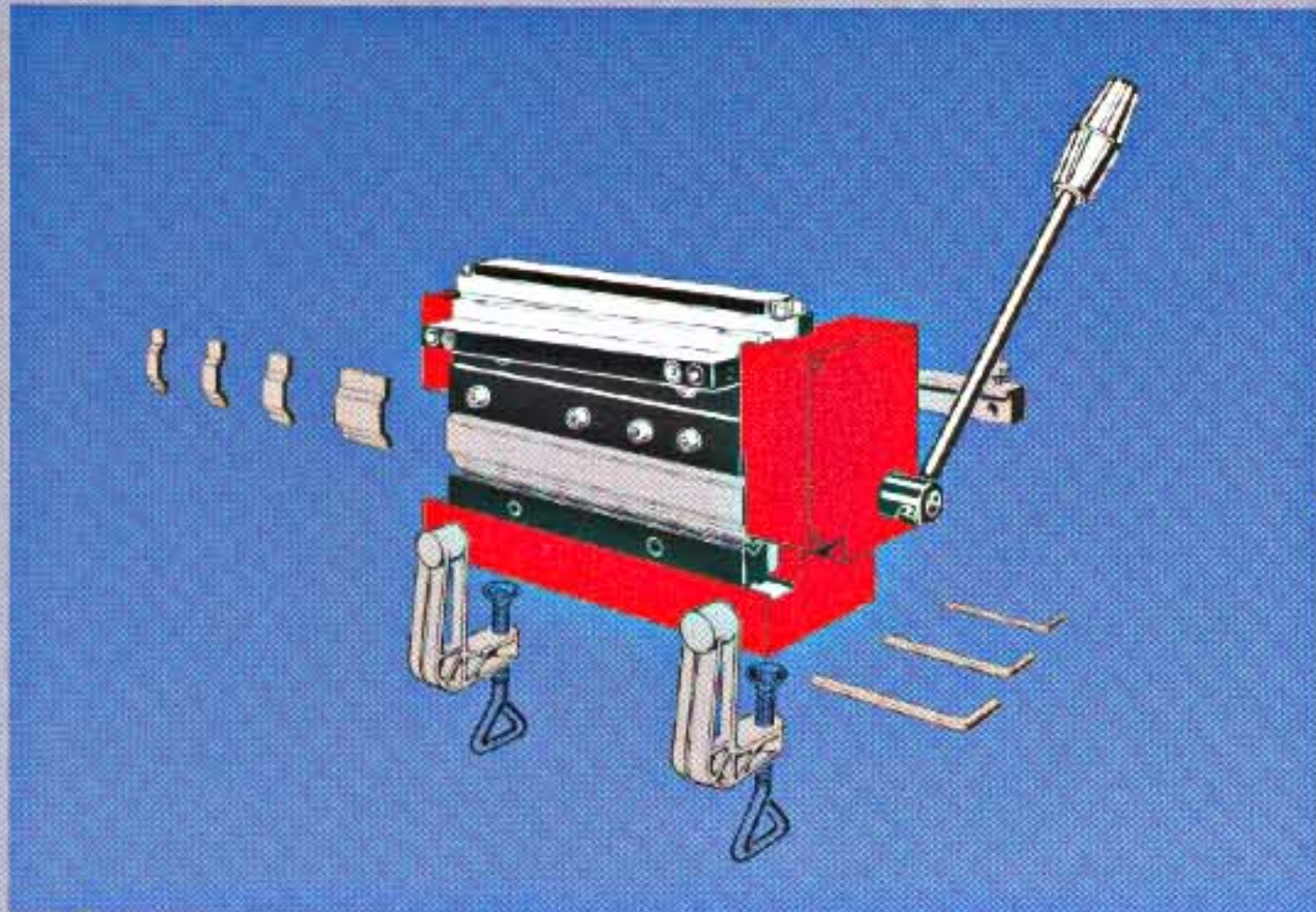


Maschinen und Zubehör
Machines and Accessories
Machines et Accessoires

PROFIFORM

Profiform 200



Universalmaschine zum Biegen, Schneiden und Stanzen verschiedenster Blechteile für Prototypen, Modelle, Schmuck, Geräte,!

Handbetriebene Präzisionsmaschine mit gehärteten, geschliffenen HSS-Wendemessern mit 4 Schneidkanten. Biegeprismen und Biegestempel aus hochwertigem, gezogenem Formstahl.

Bearbeitet Metall, Kunststoff, Papier, Karton, Printplatten, Folien, Furniere und vieles mehr.

Technische Daten:

Maximale Materialstärken:
 Messing, Kupfer, Silber 1,0 mm
 Weissblech, Stahl 37 1,0 mm
 Rostfreies Blech 0,5 mm
 Aluminium (Al99,5) 1,5 mm

Nutzbare Breite 200 mm
 Maximaler Stanzdruck 15'000 N
 Gewicht Basismaschine 7,9 kg

Inhalt Grundausstattung:
 1 Profiform 200 Präzisionsmaschine
 1 Doppel-Biegeprisma 200 mm
 1 Verstellbarer Biegeanschlag
 1 Biegestempel 200 mm lang
 1 Biegestempelsatz 10/15/20/40 mm
 2 Aludruckguss-Befestigungszwingen
 1 Druckstück
 3 Innensechskantschlüssel
 1 ausführliche Bedienungsanleitung

This versatile machine is for shearing, bending and punching all sorts of sheet-metal parts, for prototypes, models, jewellery, and much more!

Hand operated precision tool with ground, hardened indexable HSS-cutters with four cutting edges. V-blocks and bending punches are made of high grade, profiled steel.

Works metal, plastic, paper, cardboard, printed circuit board, veneer and other materials.

Technical Data:

Maximum material thickness:
 Brass, copper, silver, gold 1.0 mm
 Tinplate, steel (37kg/mm²) 1.0 mm
 Stainless steel 0.5 mm
 Aluminum (Al99,5) 1.5 mm

Max. working width 200 mm
 Max. punching pressure 15'000 N
 Weight of basic equipment 7.9 kg

Contents of basic equipment:
 1 Profiform 200 precision machine
 1 double V-block 200 mm
 1 adjustable stop for bending
 1 bending punch, length 200 mm
 1 bending punch set 10/15/20/40 mm
 2 aluminum clamps
 1 pressure insert
 3 hexagon head socket spanners
 1 operating manual

Machine universelle pour cisailier, plier et poinçonner une grande variété de pièces en tôle pour prototypes, maquettes, bijoux,!

Machine de précision à couteaux retournables, trempés et rectifiés, à quatre arêtes de coupe. Les prismes et les poinçons de pliage sont fabriqués en acier étiré de haute qualité.

Travaille le métal, le plastique, le papier, les plaques de circuit-imprimé, et un grand nombre d'autres matières.

Spécifications techniques:

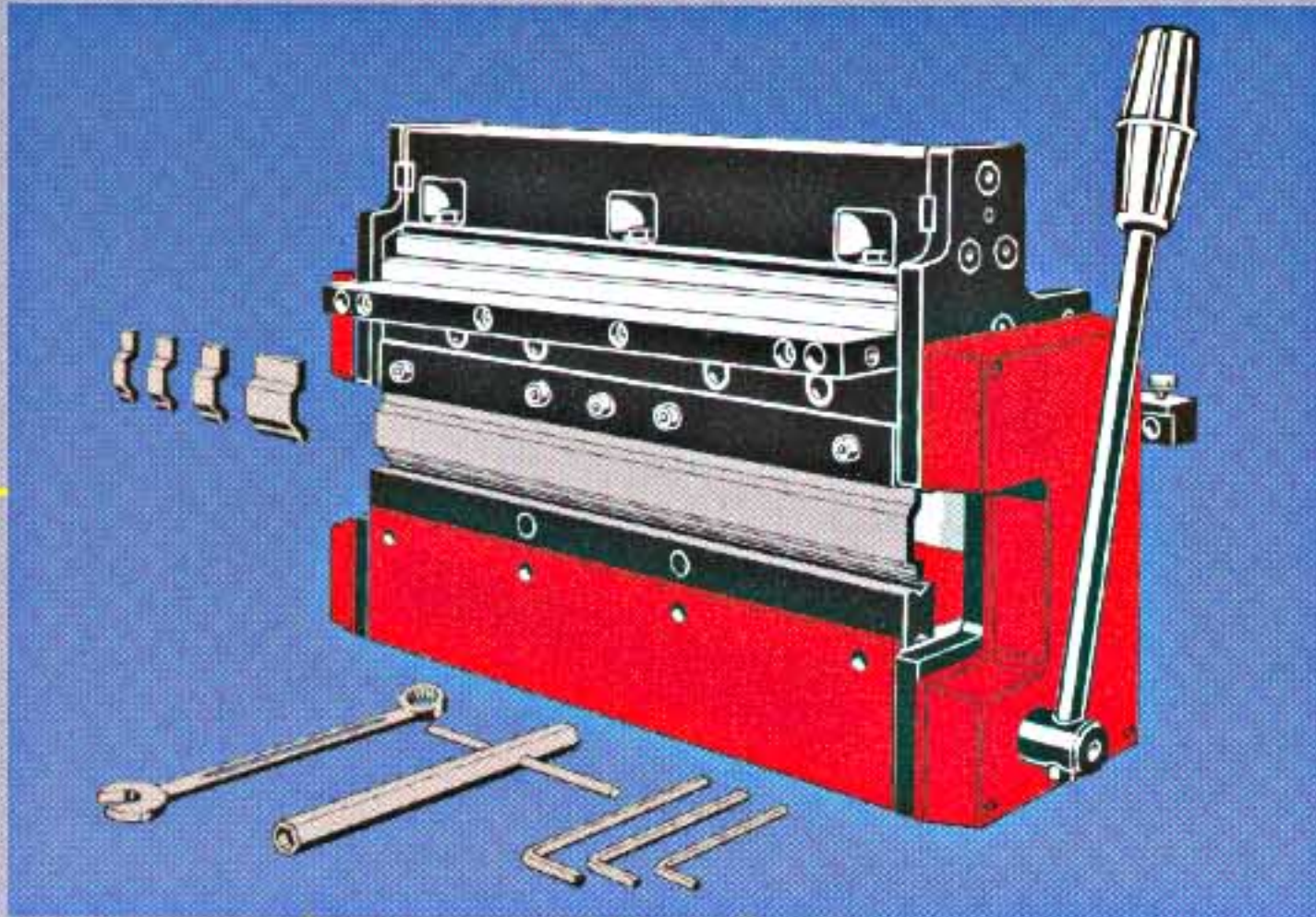
Epaisseur maxi de tôle:
 Laiton, cuivre, argent, or 1,0 mm
 Fer-blanc, acier (37kg/mm²) 1,0 mm
 Acier inoxydable 0,5 mm
 Aluminium (Al99,5) 1,5 mm

Largeur de travail maxi. 200 mm
 Pression de poinçonnage 15'000 N
 Poids équipement de base 7,9 kg

Contenu de l'équipement de base:
 1 machine de précision Profiform 200
 1 prisme de pliage double 200 mm
 1 butée de pliage réglable
 1 poinçon de pliage longueur 200 mm
 1 jeu poinçons pliage 10/15/20/40 mm
 2 serre-joints en aluminium coulé
 1 outil presseur
 3 clés à six pans creux
 1 manuel

Profiform 200: Art./Item Nr. 110000 (PVP0200)

Profiform 320



Universalmaschine mit Einsatzmöglichkeiten wie die gegenüber beschriebene Profiform 200, jedoch mit noch grösserer Arbeitsbreite und mit höherem Stanzdruck.

Die grösseren Abmessungen der Profiform 320 bieten ein noch weiteres Einsatzspektrum, als dies bei der Profiform 200 bereits gegeben ist.

Zwei Befestigungsgewinde im Maschinensockel ermöglichen eine stabile Montage auf dem Arbeitstisch. Sonderzubehör: Montageplatte P 320 Art. Nr: 115500 zum Befestigen der Maschine mittels Schraubzwingen.

Technische Daten:

Nutzbare Breite 320 mm
 Maximaler Stanzdruck 20'000 N
 Gewicht Basismaschine 18,5 kg
 Für maximale Materialstärken siehe Profiform 200, Seite gegenüber

Inhalt Grundausstattung:

- 1 Profiform 320 Präzisionsmaschine
- 1 Doppel-Biegeprisma 320 mm
- 1 Verstellbarer Biegeanschlag
- 1 Biegestempel 320 mm lang
- 1 Biegestempelsatz 10/15/20/40 mm
- 1 Druckstück
- 1 Ringgabelschlüssel
- 1 Stiftschlüssel mit Drehstift
- 3 Innensechskantschlüssel
- 1 ausführliche Bedienungsanleitung

This versatile machine has a similar specification to the Profiform 200 overleaf, but has a larger capacity. It accepts wider workpieces and generates higher working pressure.

The bigger size of the Profiform 320 offers an even wider field of applications as the already very versatile Profiform 200 described overleaf does.

Two threads in the machine base allow a secure bolting of the unit to the workbench. As an accessory the alloy mounting plate Item Nr: 115500 for mounting the machine with standard clamps is available.

Technical Data:

Max. working width 320 mm
 Max. punching pressure 20'000 N
 Weight of basic equipment 18.5 kg
 For maximum material thickness see Profiform 200 overleaf

Contents of basic equipment:

- 1 Profiform 320 precision machine
- 1 double V-block 320 mm
- 1 adjustable stop for bending
- 1 bending punch, length 320 mm
- 1 bending punch set 10/15/20/40 mm
- 1 pressure insert
- 1 ring spanner
- 1 box spanner
- 3 hexagon head socket spanners
- 1 operating manual

Machine avec des possibilités d'utilisation comparables à la Profiform 200 ci-contre, mais avec une largeur utile plus grande et une force de poinçonnage plus élevée.

Les dimensions plus importantes de la Profiform 320 permettent des utilisations encore plus amples que celles de la Profiform 200 déjà très universelle.

Deux filetages dans le bâti de la machine permettent une fixation solide sur le plan de travail. L'accessoire Art.No: 115500 est une plaque de base en aluminium qui permet le montage de la machine avec des serre-joints.

Spécifications techniques:

Largeur de travail maxi. 320 mm
 Pression de poinçonnage 20'000 N
 Poids équipement de base 18,5 kg
 Epaisseur maxi. de tôle voir Profiform 200 ci-contre.

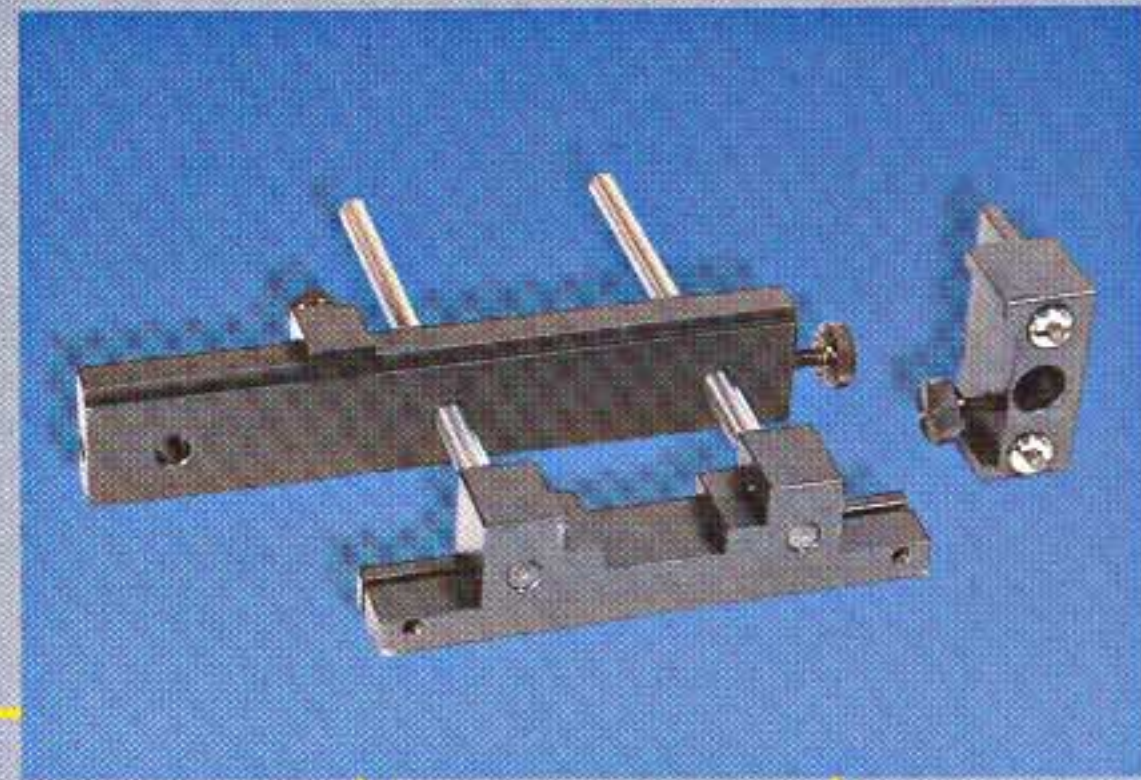
Contenu de l'équipement de base:

- 1 machine de précision Profiform 320
- 1 prisme de pliage double 320 mm
- 1 butée de pliage réglable
- 1 poinçon de pliage longueur 320 mm
- 1 jeu poinçons pliage 10/15/20/40 mm
- 1 outil presseur
- 1 clé mixte
- 1 clé à douille av. poignée coulissante
- 3 clés à six pans creux
- 1 manuel

Profiform 320: Art./Item Nr. 111000 (PVP0320)

Zubehör / Accessories

Der Haltersatz mit Anschlägen für Stanz- und Ausklinkwerkzeuge kann in die Maschinentypen Profiform 200 und 320 eingebaut werden. Er dient zur Aufnahme von sämtlichen untenstehenden Stanzwerkzeugen der Typen PSW und PAW. Die Anschläge erlauben Teile in der Tiefe und seitlich zu positionieren, was besonders bei Herstellung mehrerer identischer Teile von grossem Nutzen ist. Der Haltersatz besteht aus einem Halter für Matrizen mit Anschlägen und einem Halter für Stempel und Niederhalter.



The tool holder set with stops for punching and notching tools can be mounted on either of the machines Profiform 200 and 320. It is required for mounting all the punching and notching tools of the types PSW and PAW (see below). The integrated depth and side stops allow identical stampings in the case of a series of parts. The holder set consists of a die holder with stops and a punch and stripper holder.

Le jeu de porte-outils avec butées pour outils à poinçonner et pour outils à couper les coins se monte sur les machines Profiform 200 et 320. Il est utilisé pour monter tous les outils de types PSW et PAW à poinçonner et à couper les coins. Les butées permettent de positionner les pièces latéralement et en profondeur, ce qui présente un intérêt certain pour la fabrication de séries. Le jeu de porte-outils se compose d'un porte-outil pour matrice avec butées et d'un porte-outil pour poinçons et serre-flans.

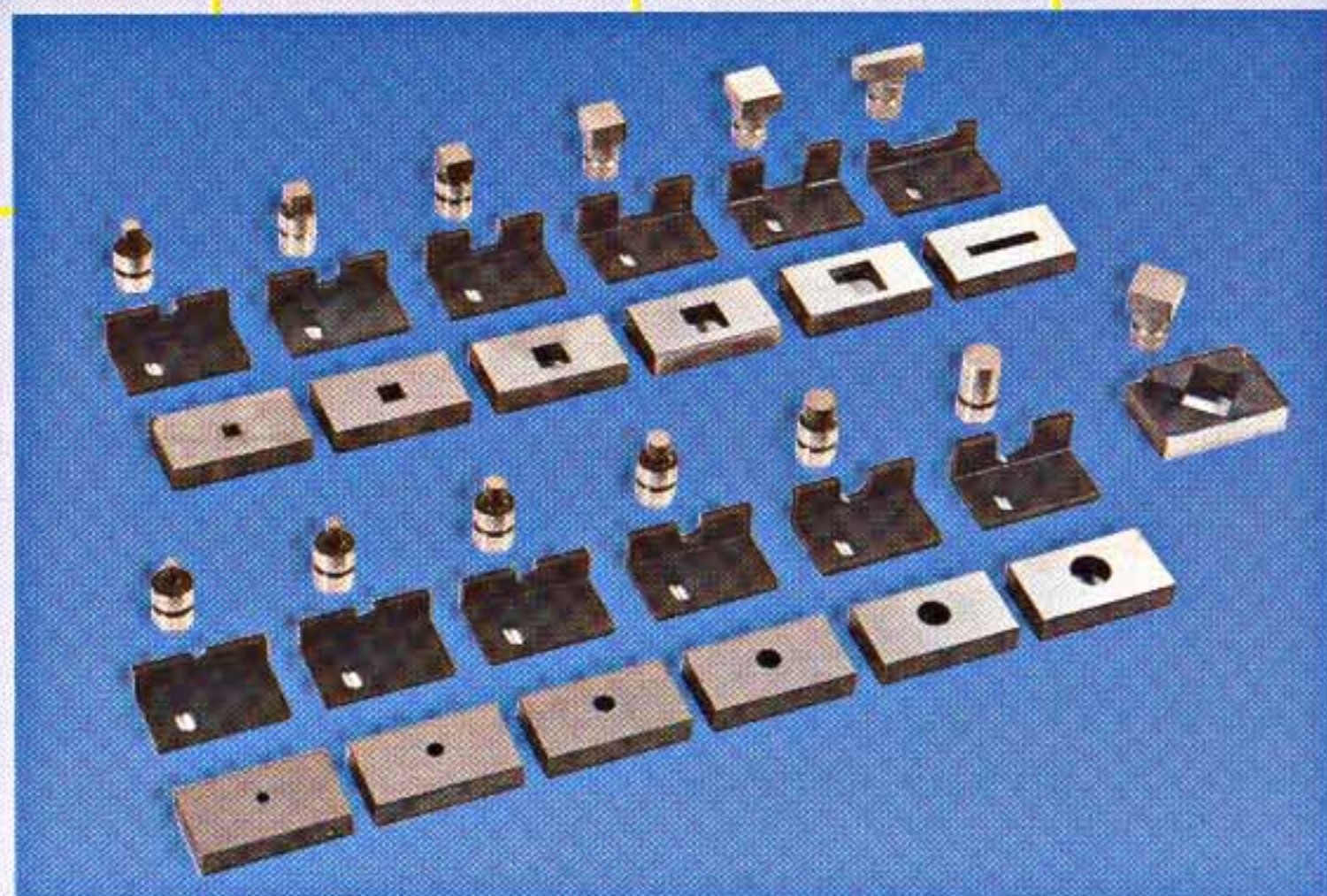
Art./Item Nr. 115100 (PWH 1000)

Die Stanzwerkzeugsätze sind professionell konzipiert. Jeder Werkzeugsatz besteht aus einer Matrize und einem Stempel, beide gehärtet und geschliffen, sowie aus einem formlich abgestimmten Niederhalter. Der Niederhalter wird durch ein Federpaket im Stanzwerkzeughalter, ähnlich wie in der Grossstanzerei, bewegt. Es sind runde, quadratische und rechteckige Stanzen erhältlich.

The Punching tool sets have been professionally designed. Every toolset listed below consists of a hardened and ground punch, a hardened and ground die and also a stripper pad matched to the shape of the punch. The stripper pad is spring mounted, the same as punching tools on large machines. Round, square and rectangular punching tools are available.

Les Jeux d'outils à poinçonner ont été conçus d'une façon professionnelle. Chaque jeu d'outils de poinçonnage comprend un poinçon et une matrice trempés et réctifiés ainsi qu'un serre-flans adapté à la forme du poinçon. Ce dernier est asservi, comme sur les gros outils, par des ressorts de rappel. Des jeux d'outils ronds, carrés et rectangulaires sont disponibles.

Dimension	Typ/type	Art./Item Nr.
● Ø 3 mm	PSW0030	115110
● Ø 4 mm	PSW0040	115120
● Ø 5 mm	PSW0050	115130
● Ø 6 mm	PSW0060	115140
● Ø 8 mm	PSW0080	115150
● Ø 10 mm	PSW0100	115160
■ 4 x 4 mm	PSW0404	115210
■ 6 x 6 mm	PSW0606	115220
■ 8 x 8 mm	PSW0808	115230
■ 10 x 10 mm	PSW1010	115240
■ 12 x 12 mm	PSW1212	115250
■ 4 x 20 mm	PSW0420	115260

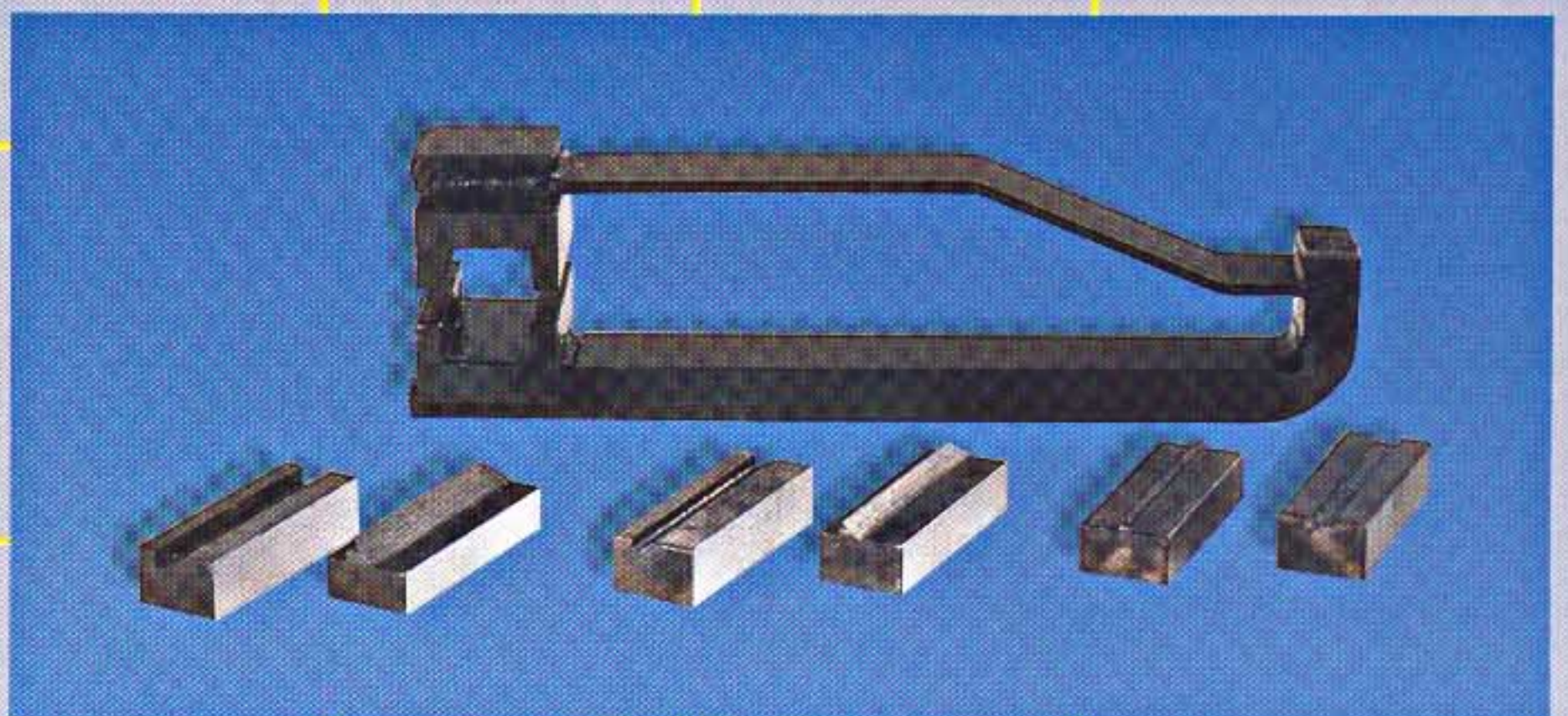


Das Ausklinkwerkzeug zum Wegstanzen von Ecken, besteht aus einer gehärteten Matrize mit integrierter Stempelführung und einem gehärteten Stempel. Das Werkzeug ist so ausgelegt, dass Ecken von 1 x 1 mm bis 70 x 70 mm (100 x 100 mm mit Profiform 320) ausgeklinkt werden können. Masse bis 12 x 12 mm können in einem Arbeitsgang, grössere Masse in mehreren Arbeitsgängen ausgeklinkt werden.

The notching tool consists of a hardened punch and a hardened die with integrated punch guide. It has been designed so that corners of any dimension from 1 x 1 to 70 x 70 mm (up to 100 x 100 mm with Profiform 320) can be notched out, as well as any sizes between. Dimensions up to 12 x 12 mm can be notched out in a single operation, larger ones in a number of steps.

L'outil de grugeage est composé d'une matrice trempée avec guidage intégré du poinçon et d'un poinçon trempé et réctifié. Il a été conçu de telle sorte que des découpes rectangulaires de toutes dimensions entre 1 x 1 mm à 70 x 70 mm (100 x 100 mm pour la Profiform 320) puissent être réalisées, de même que des carrés ou rectangles compris entre ces dimensions. Jusqu'à 12 x 12 mm, la découpe peut être réalisée en une passe, des cotes plus importantes seront réalisées en plusieurs passes.

Art./Item Nr. 115270 (PAW1212)



Art./Item Nr. 115300 + 115310 + 115320 + 115340

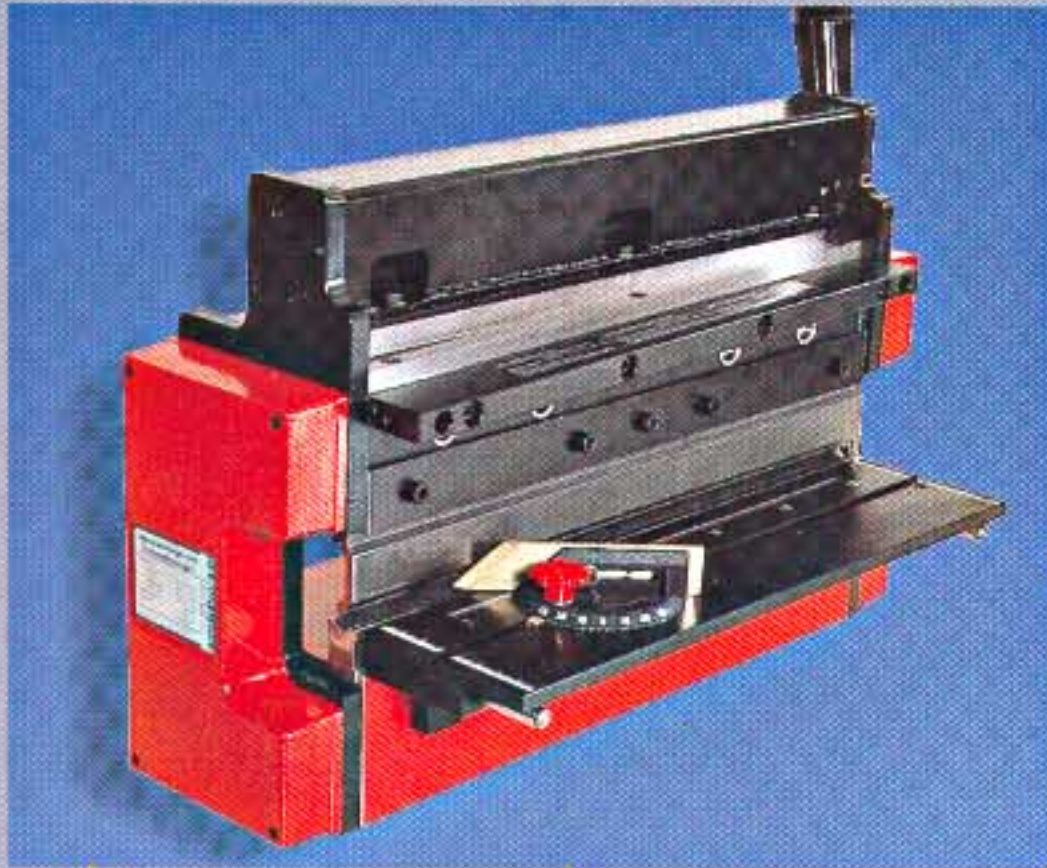
Die speziellen Werkzeuge zur **Herstellung von Lüftungsschlitzen und Verstärkungsrippen** erweitern die Möglichkeiten der Profiform 200 und 320 noch mehr. Zur Aufnahme dieser Werkzeuge ist der Werkzeughalter PWH0030 Artikel Nr. 115300 notwendig. Der Halter dient auch dazu Eigenbauwerkzeuge auf einfache Art in der Maschine aufzunehmen.

Special tools for **fabricating louvers and grooves** are available as an additional feature for expanding the possible uses of Profiform 200 and 320 sheet metal working machines. The special tool holder PWH0030 Item Nr. 115300 is required to use the louver and groove tools. The special tool holder is also very useful to use your „do it yourself tools,“ on Profiform 200 or 320 machines.

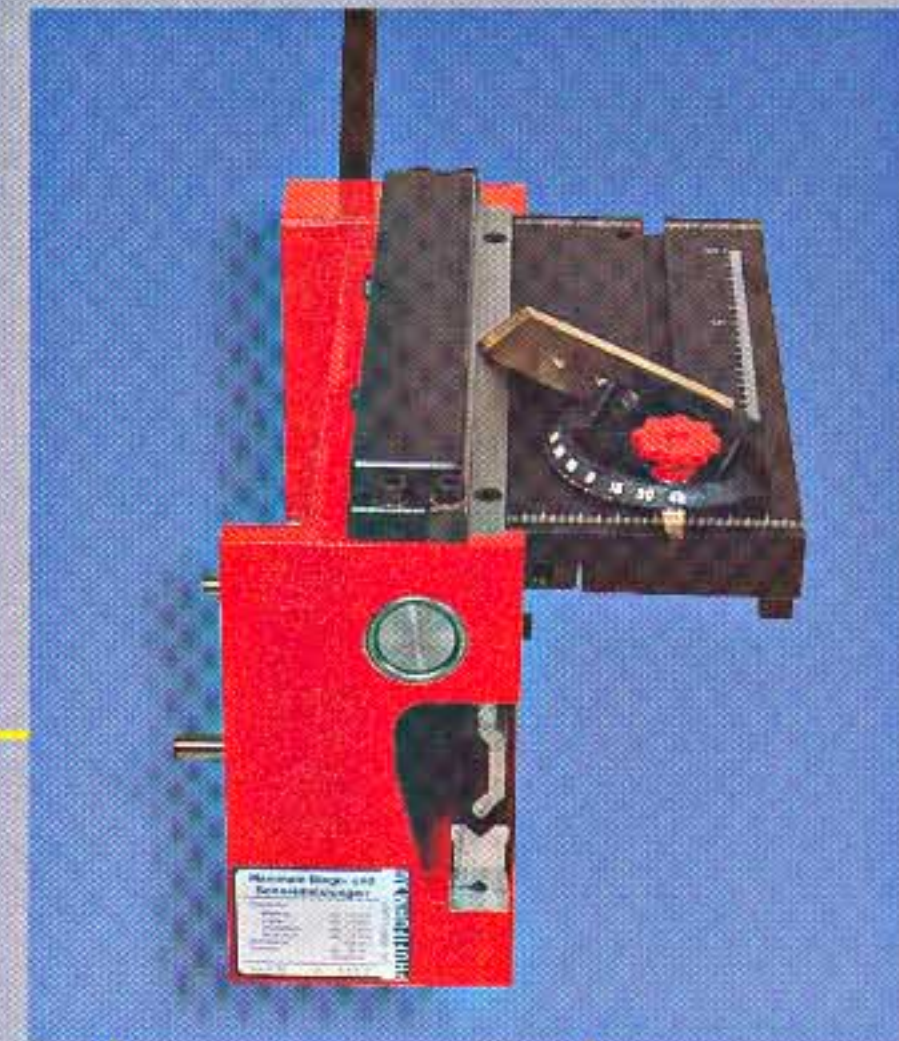
Des **outils spéciaux pour la réalisation d'ouïes d'aération et de raidisseurs** sont disponibles et permettent encore d'augmenter les possibilités des machines à travailler la tôle Profiform 200 et 320. Le porte-outil spécial PWH0030 No d'article 115300 est nécessaire pour utiliser ces outils. Ce porte-outil convient également pour le montage d'outils réalisés par vos soins.

	Dimension	Art./Item Nr.
Werkzeughalter / tool holder / porte-outil		115300 (PWH0030)
Lüftungsschlitz / vent-slot / ouïe d'aération	34 x 1,5 x 3 mm	115310 (PLS1535)
Lüftungsschlitz / vent-slot / ouïe d'aération	34 x 2,5 x 5 mm	115320 (PLS2535)
Verstärkungsrippe / groove / raidisseur	34 x 1 x 1 mm	115340 (PSI0030)

Zubehör / Accessories



Profiform 320 + Art./Item Nr. 115560 + 115570



Profiform 200 + Art./Item Nr. 115550 + 115570

Universaltisch mit Winkelanschlag zu Profiform 200 oder 320

Der Universaltisch ist ein vielseitiges Zubehör das die Funktion einer dritten Hand erfüllt. Er ist vollständig aus Aluminium hergestellt und zum Schutz eloxiert.

Bei präzisen Arbeiten ist der Tisch eine unentbehrliche Hilfe.

Die drei eingravierten Millimeterskalen ersparen vielfach den Einsatz zusätzlicher Messwerkzeuge. Der Universaltisch ist, wie die meisten Profiform Zubehöre, sehr vielseitig einsetzbar:

Beim Biegen: als Tisch der exakt auf Höhe des Biegeprismas liegt.

Beim Stanzen: als Tisch der exakt auf Höhe der Stanzmatrize liegt.

Beim Schneiden: als Tisch der sich an der Vorderseite der Maschine zusammen mit dem Untermesser bewegt. Bei der Profiform 320 kann mit dem Tisch zusätzlich hinten die Auflagefläche fast verdoppelt werden.

Der verstellbare Winkel- und Gehrungsanschlag kann auf dem Universaltisch eingesetzt werden. Die dafür benötigte Führung ist im Universaltisch bereits eingearbeitet.

Universal table with angular stop for Profiform 200 or 320

The universal table is a versatile accessory which fulfills the function of a third hand. It is fully made of aluminum which is anodized for protection.

For accurate work the table is of invaluable help.

The three engraved metric rules avoid in many cases the use of additional measuring equipment. This table is, like many other Profiform accessories, a multi purpose item:

When folding: as a table which is exactly level with the V-block.

When punching: as a table which is exactly level with the die.

When shearing: as a table which moves up and down with the lower cutting blade, or as an additional feature for Profiform 320 only to extend the rear built in machine table to about twice its original size.

The adjustable angular stop can be used in conjunction with the universal table for all above mentioned applications. The necessary guiding groove is already machined into the table.

Table universelle avec butée angulaire pour Profiform 200 ou 320

La table universelle est un accessoire polyvalent qui peut servir comme une troisième main. Elle est entièrement fabriquée en aluminium protégé par anodisation.

Cette table est indispensable pour des travaux de haute précision.

Les trois règles millimétriques évitent souvent le recours à d'autres moyens de mesure. Selon l'application, la table peut être montée comme suit:

Pliage: exactement de niveau avec la face supérieure du prisme de pliage.

Poinçonnage: exactement de niveau avec le plan supérieur de la matrice.

Cisailage: la table est articulée à l'avant de la machine avec le couteau inférieur. Sur la Profiform 320, la table permet de plus, de rallonger à l'arrière, la surface de pose.

La butée angulaire réglable peut être montée sur la table. La table dispose déjà de la rainure de guidage nécessaire à son utilisation.

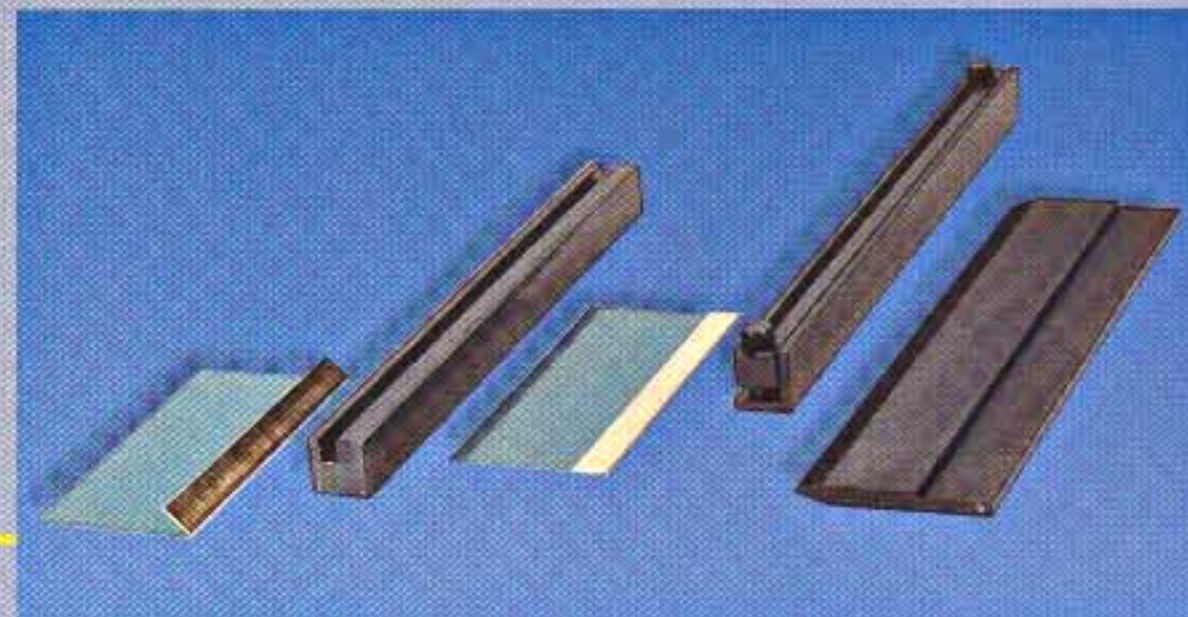
Tisch Profiform 200 / Table P 200: Art./Item Nr. 115550

Tisch Profiform 320 / Table P 320: Art./ItemNr. 115560

Winkelanschlag zu Tisch / Angular stop for table / Butée angulaire pour table: Art./Item Nr. 115570

Zubehör / Accessories

Der Werkzeugsatz für Hohlumschläge dient zum vollständigen Falten eines Winkels von 180°. Hohlumschläge werden bei dünnen Blechen eingesetzt; entweder um eine Kante zu verstärken oder um eine scharfe Kante zu vermeiden. Die Biegeoperation erfolgt in zwei Arbeitsgängen, wobei beim ersten das Blech um etwa 120° gebogen wird. Beim zweiten Arbeitsgang wird das Blech dann auf 180° fertiggebogen. Der Werkzeugsatz ist dreiteilig und hat eine nutzbare Länge von 200 mm in der Ausführung für die Profiform 200 und 320 mm in der Ausführung für die Profiform 320.



The boxing tool set is used to completely fold sheet-metal 180°. Boxed constructions are used for thin sheet-metal as a means of reinforcement or wherever a sharp edge must be avoided. The tool set is used in two operations. In the first operation, the sheet-metal is bent to approximately 120°. In the second operation it is folded to 180°. The boxing tool set consists of three tools each and have a functional length of 200 mm for the version for Profiform 200, and 320 mm for the version for Profiform 320.

Le jeu d'outils pour pliage à 180° permet de replier complètement des tôles fines, soit pour renforcer les bords ou pour supprimer les arêtes vives. Le pliage s'effectue en deux opérations. Lors de la première opération, la tôle est pliée à environ 120°. Au cours de la deuxième étape, on réalise le pliage à 180°. Ce jeu d'outils est composé de trois éléments. Il a respectivement une longueur utile de 200 mm pour la Profiform 200 et 320 mm pour la Profiform 320.

Ausführung für Profiform 200 / type for Profiform 200 / exécution pour Profiform 200: Art./Item Nr. 115600 (PHU0200)

Ausführung für Profiform 320 / type for Profiform 320 / exécution pour Profiform 320: Art./Item Nr. 115700 (PHU0320)



Profiform 320 + Art./Item Nr. 115900

Der Anschlag zur Biegewegbegrenzung erlaubt den Hub der Maschine stufenlos zu limitieren. Die Eintauchtiefe des Biegestempels ins Biegeprisma kann so eingestellt werden, dass Bleche in beliebige Winkel zwischen 0° und 90° gebogen werden können. In der Serienfertigung kann man durch Fahren auf den Anschlag beliebig viele Teile nacheinander genau gleich biegen. Mit Vorteil wird dieses Zubehör gleich mit der Maschine bestellt, da nachträglicher Einbau Anpassungen an der Maschine erfordert.

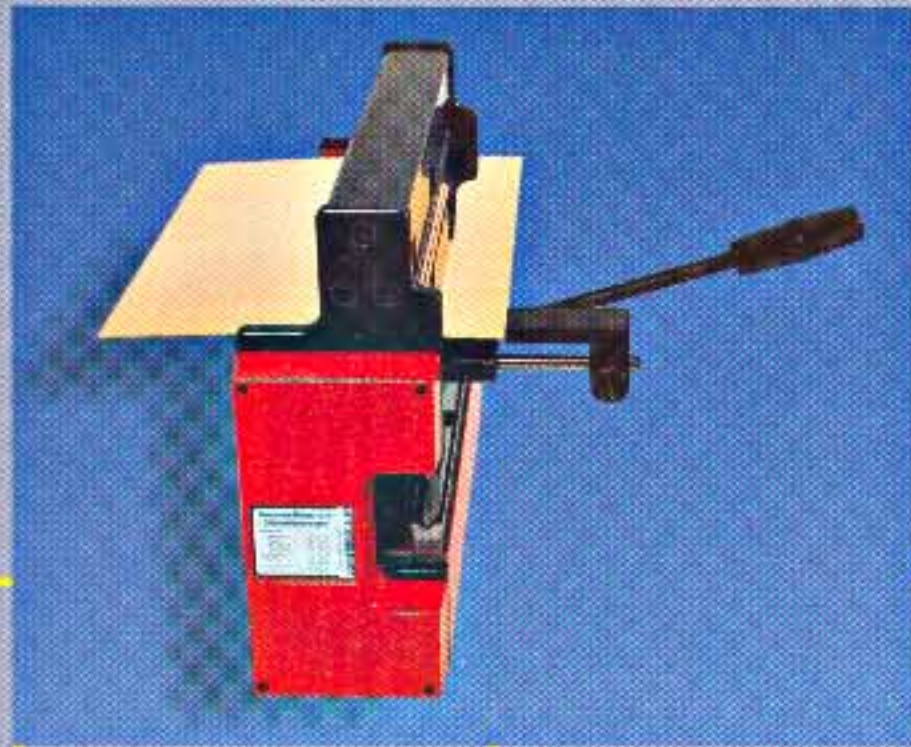
The bending limitation is an adjustable device which allows any desired bending angle between 0° and 90° to be obtained. The stop limits the penetrating depth of the bending punch into the V-block. In the case of a series of parts this accessory allows fabrication of an unlimited number of similar parts with exactly the same bending angle by simply moving the bending device every-time to the set stop. For upgrading an existing machine with this accessory mechanical alterations to the machine are necessary.

Le limiteur de course de pliage est une butée à réglage continu. La profondeur de plongée du poinçon dans le prisme peut être réglée à volonté, si bien que les tôles pourront être pliées à n'importe quel angle entre 0° et 90°. En fabrication de série, ce limiteur de course permet d'assurer une parfaite répétabilité. L'aménagement ultérieur de cet accessoire requiert une adaptation mécanique de la machine.

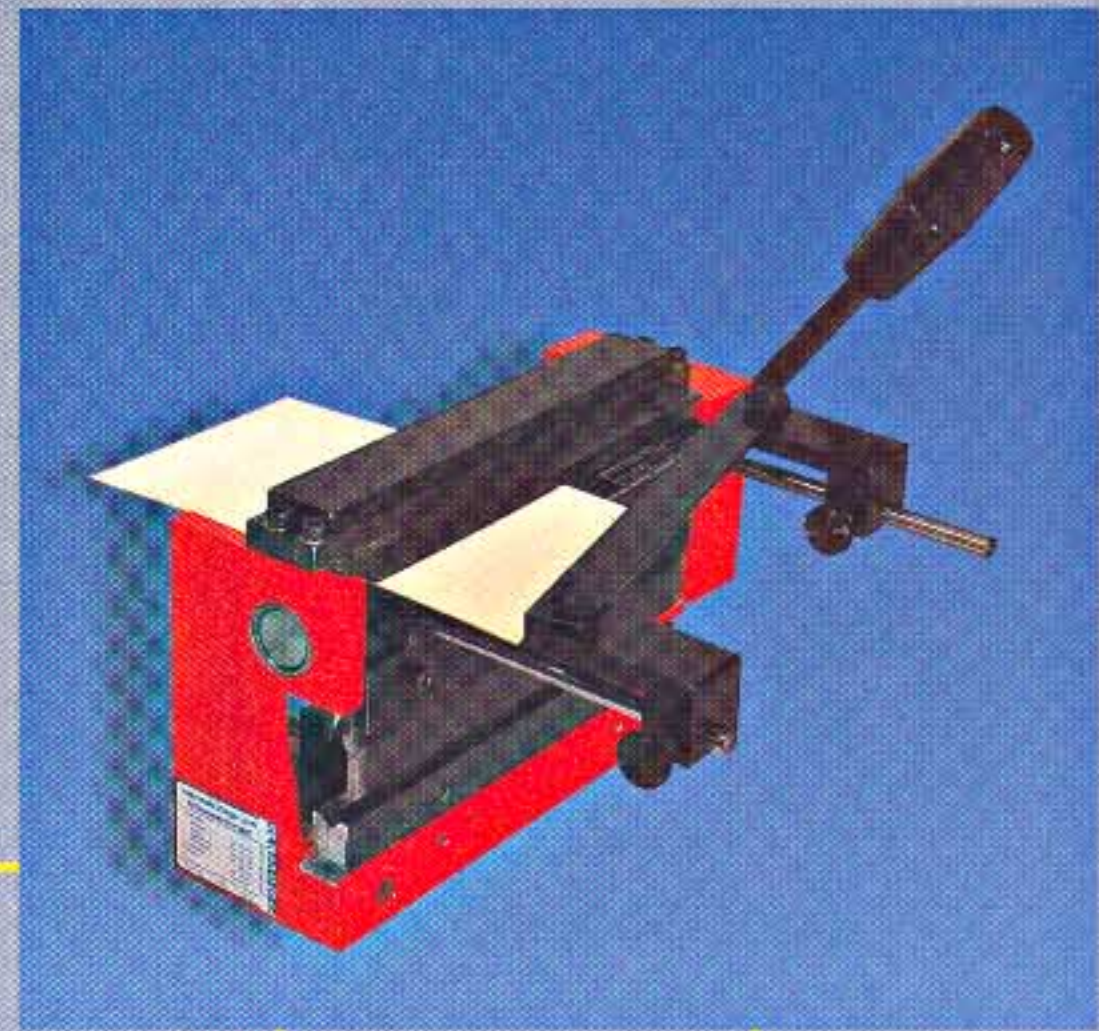
Für.. / for.. / pour.. Profiform 200: Art./Item Nr. 115800

Für.. / for.. / pour.. Profiform 320: Art./Item Nr. 115900

Zubehör / Accessories



Profiform 320 + Art./Item Nr. 115400



Profiform 200 + Art./Item Nr. 115420

Die Anschläge zum Schneiden ermöglichen den rationellen Zuschnitt von mehreren gleichgrossen Teilen. Die Anschläge können für Längen von 0 bis 95mm eingestellt werden. Die **Art.Nr. 115400** (PSA1000) ist die einfache Ausführung für einseitige Montage als Tiefenanschlag an beiden Maschinen. Die Anschläge über die Gesamtbreite der Maschine, **Art. Nr. 115420 für Profiform 200** oder **Art.Nr. 115432 für Profiform 320**, bieten Anschlagmöglichkeiten für Gehrungen von 0° bis 15° und für parallele Schnitte.

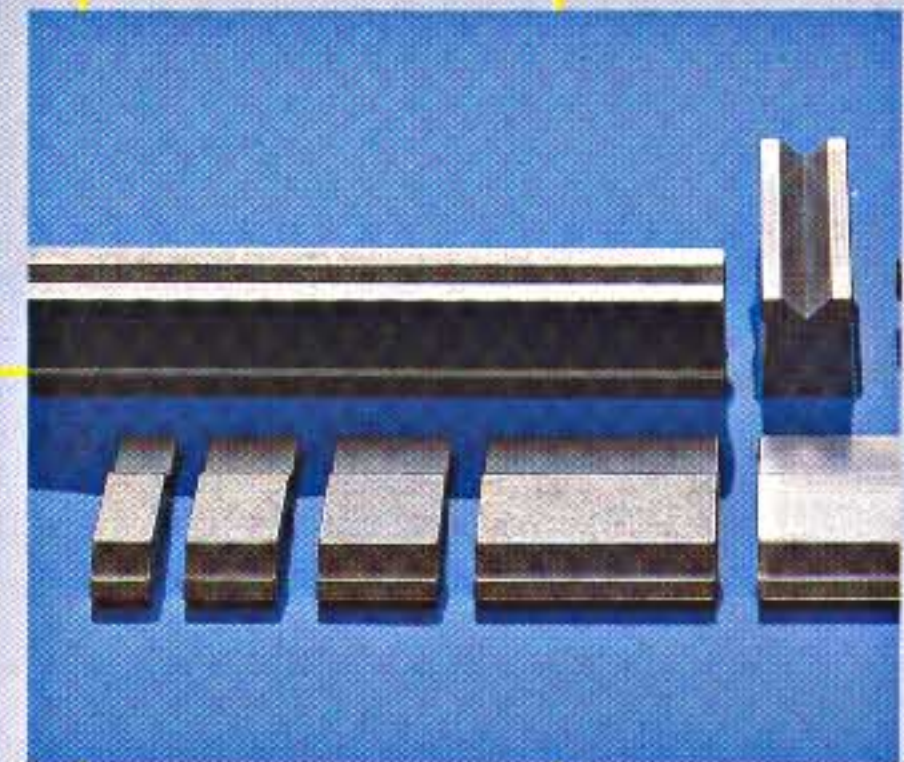
The cutter end stops are a great help when a series of identical parts are manufactured. The range of adjustment is variable from 0 to 95mm. The simple stop **Item Nr. 115400** (PSA1000) is to be used as one side depth stop on both machine types. The **Item Nr. 115420 for Profiform 200** or the **Item Nr. 115432 for Profiform 320** are stops covering the full width of the machines. They can be set for cutting parallel parts as well as for cutting tapered parts between 0° and 15°.

Les butées de cisailage sont utiles lorsque des séries de pièces identiques sont à couper. La possibilité de réglage varie de 0 à 95mm. **L'article no 115400** (PSA1000) est un modèle simplifié, utilisé comme butée de profondeur sur un côté des deux modèles de machine. **L'article no 115420 pour la Profiform 200** ou **l'article no 115432 pour la Profiform 320** sont des butées sur la totalité de la largeur de coupe, elles permettent soit un réglage angulaire de 0° à 15° ou un réglage parallèle.

Die hochwertigen, aus gezogenem Stahl hergestellten **Biegestempel und Biegeprismen** sind zur Herstellung von Spezialwerkzeugen auch einzeln erhältlich. Sie lassen sich sägen, feilen, fräsen oder schleifen.

The high grade, profiled steel **V-blocks and bending tools** are separately available for special applications. These parts can be milled, filed and ground.

Les **matrices et les poinçons de pliage** en acier étiré de haute qualité sont disponibles séparément pour la fabrication d'outils spéciaux. Ces pièces peuvent être sciées, fraisées, limées ou rectifiées.



Biegestempel / bending tools / poinçons de pliage:

L = 10 mm	Art./Item Nr. 115001 (PBS0010)
L = 15 mm	Art./Item Nr. 115002 (PBS0015)
L = 20 mm	Art./Item Nr. 115003 (PBS0020)
L = 40 mm	Art./Item Nr. 115004 (PBS0040)
L = 200 mm	Art./Item Nr. 115008 (PBS0200)
L = 320 mm	Art./Item Nr. 115009 (PBS0320)

Biegeprismen / V-blocks / matrices de pliage:

L = 200 mm	Art./Item Nr. 115010 (PBP0200)
L = 320 mm	Art./Item Nr. 115011 (PBP0320)



Das Radiusstanzgerät „Eckenrunder“ CR48 ist ein handliches, einfach zu bedienendes Werkzeug zum Anbringen von Aussenradien an Ecken von Kunststoff-, Metall-, Holz- und Furnierplatten, Karton u.s.w.....

- Kompakte Bauweise mit integriertem, geschliffenem, rechtwinkligem Anschlagsystem
- Präzise gefertigt mit gehärteten und geschliffenen HSS-Stanzstempeln und -Matrizen
- Die Standardradien 4 mm und 8 mm können ohne Umrüsten gestanzt werden.

The radius punching tool „Corner rounder“ CR48 is a handy, easy to use device for punching outside radii on plastic-, sheet-metal-, plywood- and veneer plates, on cardboard and so on.....

- Compact design with built in, ground, 90 degree stops for rapid and accurate work.
- Hardened and ground punches and dies, accurately manufactured in High Speed Steel.
- Radius 4 mm and 8 mm are standard and are obtainable without any set-up of the tool.

L'appareil à poinçonner des rayons „Coin-arrondi“ CR48 est un outil maniable et facile à utiliser pour réaliser des rayons extérieurs sur plaques en plastique, en métal, en bois, en stratifié, en carton, e.t.c....

- Construction compacte à butées en équerre rectifiées, intégrées, pour un travail facile et précis.
- Poinçons et matrices trempés et rectifiés, fabriqués en acier rapide de haute qualité.
- Les rayons standards de 4 mm et de 8 mm peuvent être poinçonnés sans changement d'outil.

CR 48: Art./Item Nr. 115280

Sauber und mühelos entgraten von Stahl, Messing, Aluminium, Kunststoff, Hartholz und vielen anderen Werkstoffen. Sie werden begeistert sein von der einfachen Handhabung und den vielen Möglichkeiten dieser praktischen Qualitäts-Handwerkzeuge!

Für gemischte Anwendung: **Entgratwerkzeug MB2000** mit wechselbarer, geschliffener HSS-Drehklinge. Eingebaut ist eine **Klinge E100** für langspaniges Material. Es sind zusätzlich Wechselklingen vom Typ **E200** für kurzspaniges Material und **E110** zum Entgraten von kleinen Bohrungen ab $\varnothing 1,8$ mm erhältlich.

Für feine Arbeiten: **Entgratwerkzeug UB2** mit fest eingebauter, geschliffener HSS-Drehklinge für langspanige Werkstoffe.

Easy and clean deburring of steel, brass, aluminum, plastic, plywood, and many other materials. You will be fascinated by the easy handling and the wide range of possibilities of these quality hand-tools!

For general applications: **Deburring tool MB2000** with interchangeable, ground High Speed Steel blade. One standard type **blade E100** for long chipping materials comes with the tool. Additionally interchangeable blades E200 for short chipping materials and **E110** for deburring small holes with diameters down $\varnothing 1,8$ mm are also available.

For fine work: **Deburring tool UB2** with non interchangeable, ground, High Speed Steel blade for long chipping materials.

Ebavurez proprement et sans problème de l'acier, du laiton, de l'aluminium, du plastique, du bois dur et beaucoup d'autres matières. Vous serez fascinés par la maniabilité et par les nombreuses possibilités que vous offrent ces outils à main de qualité!

Pour travaux polyvalents: **Outil à ébavurer MB 2000** avec lame interchangeable en acier rapide rectifié. Une lame standard du type **E100** pour matériaux à copeaux longs est livré avec cet outil. En plus, des lames E200 pour matériaux à copeaux courts et des lames **E110** pour ébavurer de petits perçages à partir du $\varnothing 1,8$ mm, sont disponibles.

Pour travaux fins: **Outil à ébavurer UB2** avec lame fixe, en acier rapide rectifié pour matériaux à copeaux longs.



UB2



MB2000

MB2000: Art./Item Nr. 118000

UB2: Art./Item Nr. 118005

E100: Art./Item Nr. 118100 10Stk/Set, 10pcs/set, 10pcs/jeu

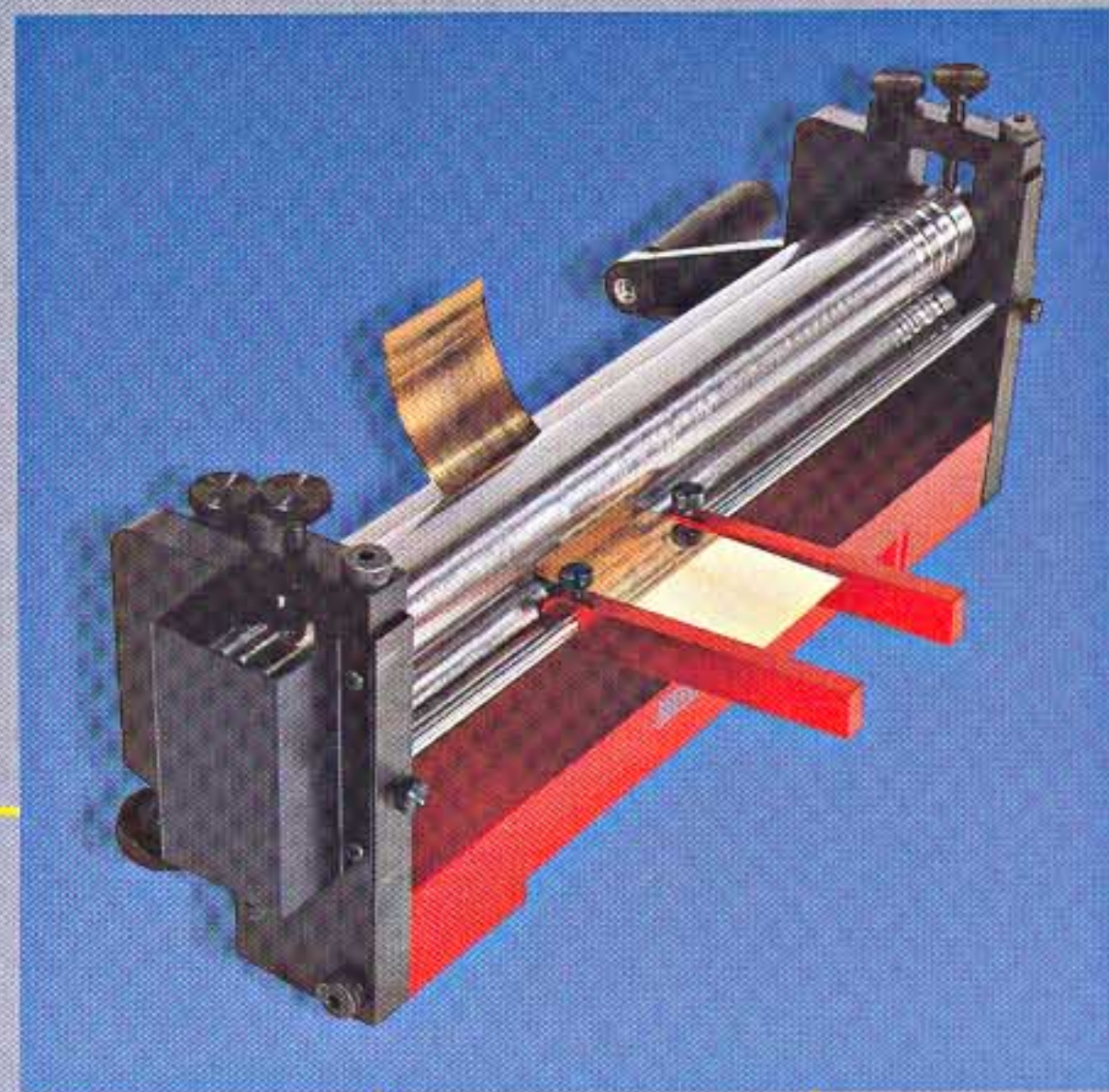
E200: Art./Item Nr. 118200 10Stk/Set, 10pcs/set, 10pcs/jeu

E110: Art./Item Nr. 118110 10Stk/Set, 10pcs/set, 10pcs/jeu

Profiform Rondo



Art./Item Nr. 112000



Art./Item Nr. 112000 + 112100

Dreirollen Rundbiegemaschine zum

- Runden von Blechen
- Formen von Rohren und Konen
- Runden von Drähten und Rohren
- Herstellung von Ringen, usw.....

Stabil gebaute, qualitativ hochwertige Ganzmetallmaschinen mit Kurbelantrieb. Für Tischmontage oder Aufbau auf Schraubstock. Mit hochfrequenzgehärteten, geschliffenen Stahlrollen in Nadel- und Sinterlagern.

Standardmässig integrierte Drahtrollvorrichtung für \varnothing 1/2/3/4 und 5 mm.

Technische Daten:

Maximale Arbeitsbreite	320 mm
Anzahl der Rollen	3
Angetriebene Rollen	2
Rollendurchmesser	32 mm

Maximale Blechstärken: Alu	1,5 mm
Messing, Weissblech	1,0 mm
Silber, Gold, Stahlblech	1,0 mm
Max. Biegeradius	∞
Min. Biegeradius	>20 mm,
je nach verwendetem Material	

Bestellnummer der Grundausstattung mit Anleitung siehe am Seitenende.

Zubehör:

Parallelanschlagsatz zu Profiform Rondo: Artikelnummer 112100

3-roller radius bending machine for

- rolling of sheet-metal
- shaping of tubes and tapers
- radius bending of wires or tubes
- manufacturing of rings; and....

Rigid, high quality machine fully built of steel and alloy. Hand lever driven. To be bolted to a workbench or clamped in a vice. The high quality, ground steel rollers are hardened by a high frequency heat treatment process.

Integrated radius bending device for wires of \varnothing 1/2/3/4 and 5 mm.

Technical Data:

Max. working width	320 mm
Number of rollers	3
Driven rollers	2
Roller diameter	32 mm

Maximum material thickness:	
Aluminium	1.5 mm
Brass, copper, gold, steel	1.0 mm
Max. bending radius	unlimited
Min. bending radius	>20 mm,
depending on material thickness	

Order number of basic equipment incl. manual see at the bottom of this page.

Accessories:

Set of parallel guides for Profiform Rondo: Item Nr. 112100

Cintreuse / rouleuse à 3 cylindres à

- cintrer une grande variété de tôles
- fabriquer des tubes et des cônes
- cintrer du fil et des barres rondes
- faire des anneaux en métal, etc.....

Machine rigide, de haute qualité, de construction entièrement métallique. Entraînement par manivelle. Se monte sur un établi ou entre les mors d'un étau. Cylindres en acier rectifiés et trempés, montés sur roulements à aiguilles et coussinets frittés. Système incorporé pour cintrer du fil et des barres rondes \varnothing 1/2/3/4 et 5 mm.

Spécifications techniques:

Largeur de travail maxi.	320 mm
Nombre de cylindres	3
Nombre de cylindres entraînés	2
Diamètre des cylindres	32 mm

Epaisseur maxi. de tôle: Alu	1,5 mm
Laiton, cuivre, argent, or	1,0 mm
Acier, fer-blanc	1,0 mm
Rayon de cintrage maxi.	illimité
Rayon de cintrage mini.	>20 mm,
selon épaisseur de la tôle	

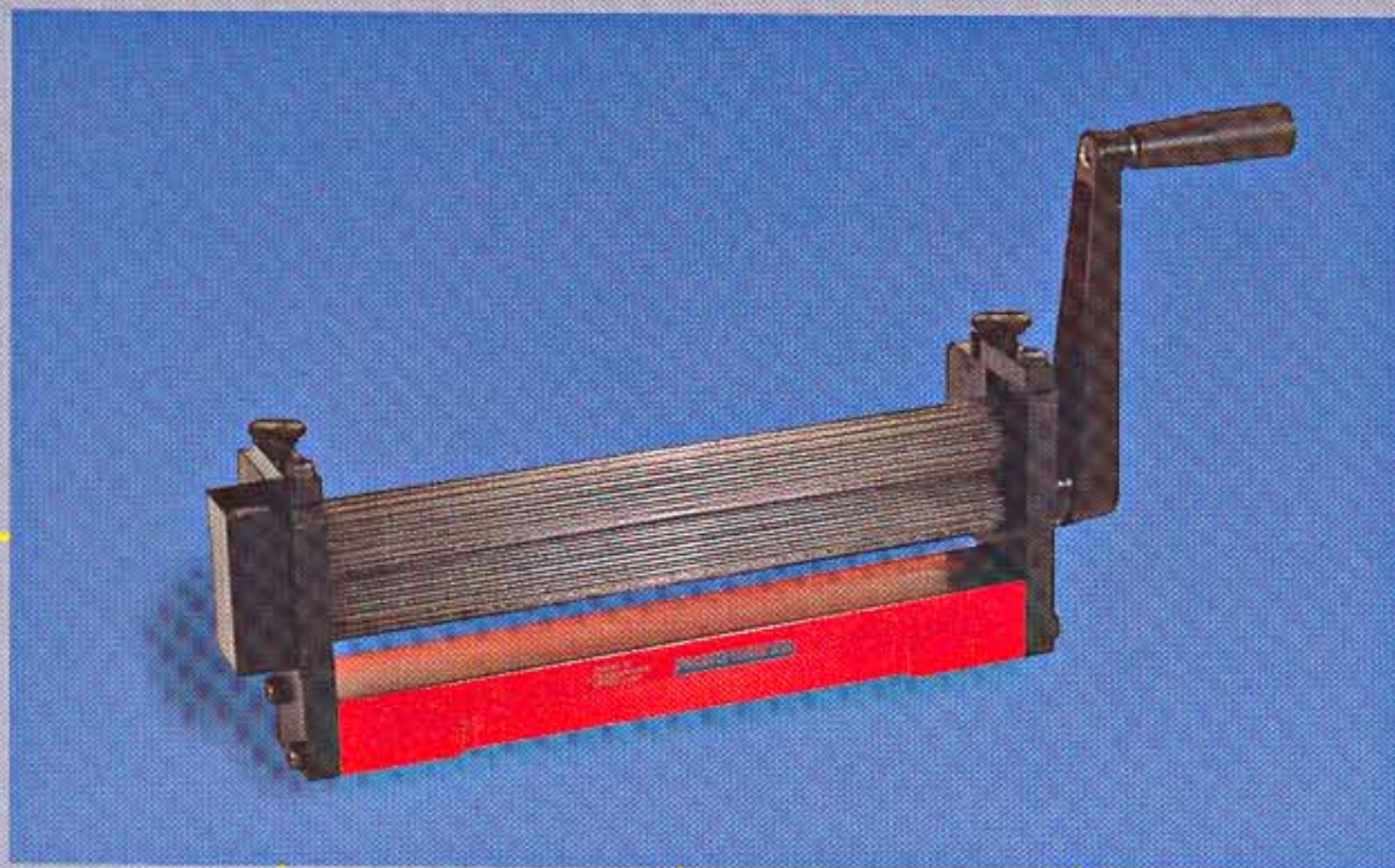
Référence pour équipement de base avec manuel voir en bas de la page.

Accessoires:

Jeu de butées parallèles Profiform Rondo: No de commande 112100

Profiform Rondo: Art./Item Nr. 112000

Profiform Proco



Im Prototypen- und Modellbau sind die Möglichkeiten der Profiform Proco von unschätzbarem Nutzen!

Zweirollen Blechformmaschinen zur Herstellung von Wellblech

- aus verschiedensten Materialien
- mit diversen Materialstärken
- mit präziser Wellenlänge
- mit einstellbarer Wellenhöhe

Stabil gebaute, qualitativ hochwertige Ganzmetallmaschinen mit Kurbelantrieb. Für Tischmontage oder Aufbau auf Schraubstock. Mit reibungsarm gelagerten, hochfrequenzgehärteten Stahl-Profilformrollen.

Technische Daten:

Maximale Arbeitsbreite	320 mm
Angetriebene Rollen	2
Rollendurchmesser ca.	34,5 mm
Max. Blechstärke	<0,8 mm, abhängig von Wellenhöhe und Materialbreite.

Erhältliche Wellenlängen:

Profiform Proco 25:	2,5 mm
Profiform Proco 50:	5 mm

Maximale Wellenhöhe:

Profiform Proco 25:	1,2 mm
Profiform Proco 50:	2,4 mm

Bestellnummer der kompletten Grundausstattung siehe unten.

The Profiform Proco forming machines are invaluable tools for development and model engineers!

Forming machines for manufacturing corrugated sheet-metal

- from various materials
- of various thicknesses
- of accurate, regular wave-length
- of adjustable wave heights

Rigid, high quality machine fully built of steel and alloy. Hand lever operated. To be bolted to a workbench or clamped in a vice. With high frequency hardened, profiled steel rollers mounted on low friction bearings.

Technical Data:

Max. working width	320 mm
Number of driven rollers	2
Roller diameter approx.	34.5 mm
Max. material thickness depending on width and wave height:	up to 0.8 mm

Available wave lengths:

Profiform Proco 25:	2.5 mm
Profiform Proco 50:	5 mm

Maximum wave height:

Profiform Proco 25:	1.2 mm
Profiform Proco 50:	2.4 mm

Order number of complete basic equipment see below.

Les Profiform Proco sont appréciées par les utilisateurs professionnels du prototypage et du modélisme!

Machine à deux cylindres profilés à former de la tôle ondulée

- en grande variété de matériaux
- en grande variété d'épaisseurs
- avec longueur d'onde précise
- avec hauteurs d'onde réglables

Machine rigide, de haute qualité, de construction entièrement métallique. Commande de rotation par manivelle. Se monte sur un établi ou entre les mors d'un étau. Cylindres en acier rectifiés et trempés.

Spécifications techniques:

Largeur de travail maxi.	320 mm
Nombre de cylindres entraînés	2
Diamètre des cylindres env.	34,5 mm
Ep. maxi de tôle	<0,8 mm, selon largeur de tôle et hauteur d'onde choisie.

Longueurs d'onde disponibles:

Profiform Proco 25:	2,5 mm
Profiform Proco 50:	5 mm

Hauteurs d'onde maxi.:

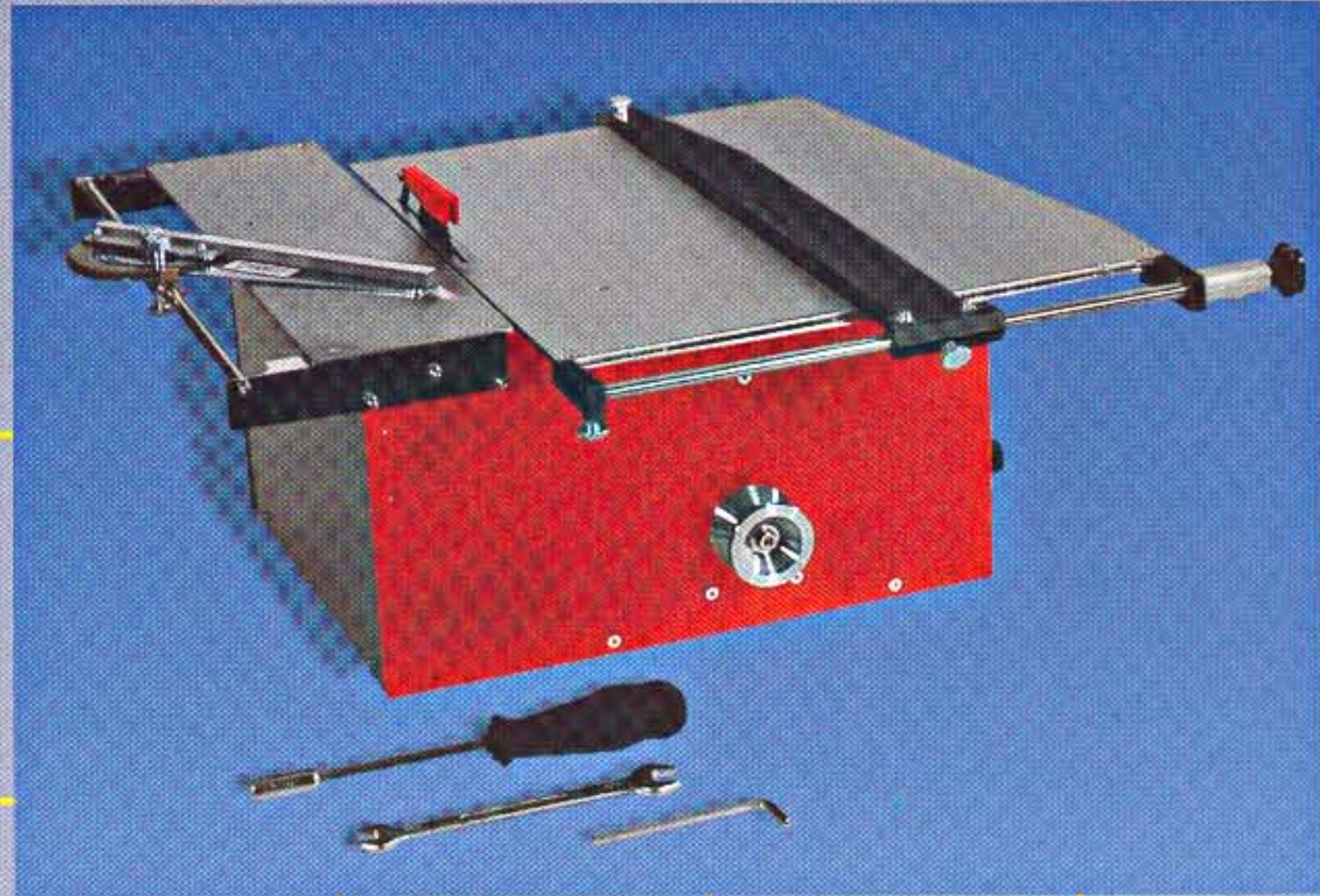
Profiform Proco 25:	1,2 mm
Profiform Proco 50:	2,4 mm

Référence pour équipement de base complet voir ci-dessous.

Profiform Proco 25: Art./Item Nr. 112225

Profiform Proco 50: Art./Item Nr. 112250

Profiform Ultra



Die Präzisions-Metallkreissäge Profiform Ultra für Industrie, Prototypenlabors, Goldschmiede und professionelle Modellbauer zeichnet sich durch folgende Hauptmerkmale und technische Daten aus:

- Drehmomentstarker 230V~/350W Antrieb für direkten Anschluss ans Netz
- Stufenlose, elektronische Drehzahlregulierung von 100 bis 4'000 U/Min
- Stufenlos einstellbare Schnitttiefe bis 25 mm bei Blatt- \varnothing 100 mm (bis 15 mm bei \varnothing 80 mm)
- Hochpräziser, kugelgelagerter Rolltisch für genauestes, ruckfreies Arbeiten
- Grosser Arbeitstisch von insgesamt 400 x 410 mm, für kleinste bis grosse Werkstücke
- Integrierter Anschluss für Absaugvorrichtung
- Geeignet zum Bearbeiten von Platten, Profilen, Rohren aus Metall, Kunststoffen, u.s.w., wie beispielsweise: Messing, Stahl, Aluminium, Acrylglas, Bakelit, Celluloid, Gummi, Kork, u.s.w.....!

Grundausrüstung:

Kreissägemaschine, komplett betriebsbereit mit Netzkabel, Anschlagssystem längs auf festem Tischteil mit integrierter Feineinstellung und Massstab; verstellbarer Winkelanschlag auf beweglichem Tischteil; Schutzvorrichtung gegen unbeabsichtigtes Berühren des Sägeblattes; 1 Sägeblatt HSS (Dmo5) \varnothing 80 x 0,8 mm, 128 Zähne; benötigte Schlüssel und Bedienungsanleitung.

The Precision circular saw for metal Profiform Ultra for industry, prototype labs, goldsmiths and professional model builders features the following main assets and technical data:

- Powerful 230V~/350W motor with good torque, for direct connection to the mains.
- Electronic speed regulator from 100 to 4000 r.p.m.
- Adjustable cutting depth up to 25 mm when using a circular saw blade of \varnothing 100 mm (up to 15 mm with \varnothing 80 mm blade)
- High precision sliding table with ball bearings for smooth operation and accurate work
- Big working table of 400 x 410 mm convenient for almost all sizes of workpieces
- Integrated adapting orifice for vacuum hose (industrial vacuum cleaner)
- Cuts sheets, panels, profiles or tubing of metal, plastic and so on, e.g. brass, steel, aluminum, acrylics bakelite, celluloid, rubber, cork, and much more

Basic equipment:

Circular sawing machine, complete with mains lead; adjustable stop system with integrated fine adjustment and metric scale on the fixed part of the working table; adjustable angular stop on the sliding part of the working table; saw blade guard to avoid touching the saw blade accidentally; 1 circular saw blade HSS (Dmo5) \varnothing 80 x 0,8 mm, 128 teeth; required tools and operating manual.

Profiform Ultra: Art./Item Nr. 113000

Profiform Ultra

Scie à métaux circulaire de précision, Profiform Ultra pour l'industrie, les laboratoires de prototypage, les bijoutiers, les maquetistes professionnels.

- Moteur puissant, à couple élevé, 230V~/350W, pour branchement direct au réseau monophasé
- Variateur électronique de vitesse de 100 à 4000 tours/minute
- Epaisseur de coupe réglable de 0 à 25 mm avec lame de Ø 100 mm (0 à 15 mm pour Ø 80 mm)
- Table coulissante sur roulements à billes pour des coupes précises et sans saccades
- Grande table de travail de 400 x 410 mm, pour scier des pièces de toutes tailles
- Raccordement pour aspirateur intégré
- Adapté au sciage de plaques, profilés, tubes en métal, matières synthétiques etc.... Par exemple du laiton, de l'acier, de l'aluminium, de l'acrylique, de la Bakélite, du caoutchouc, du liège, etc....

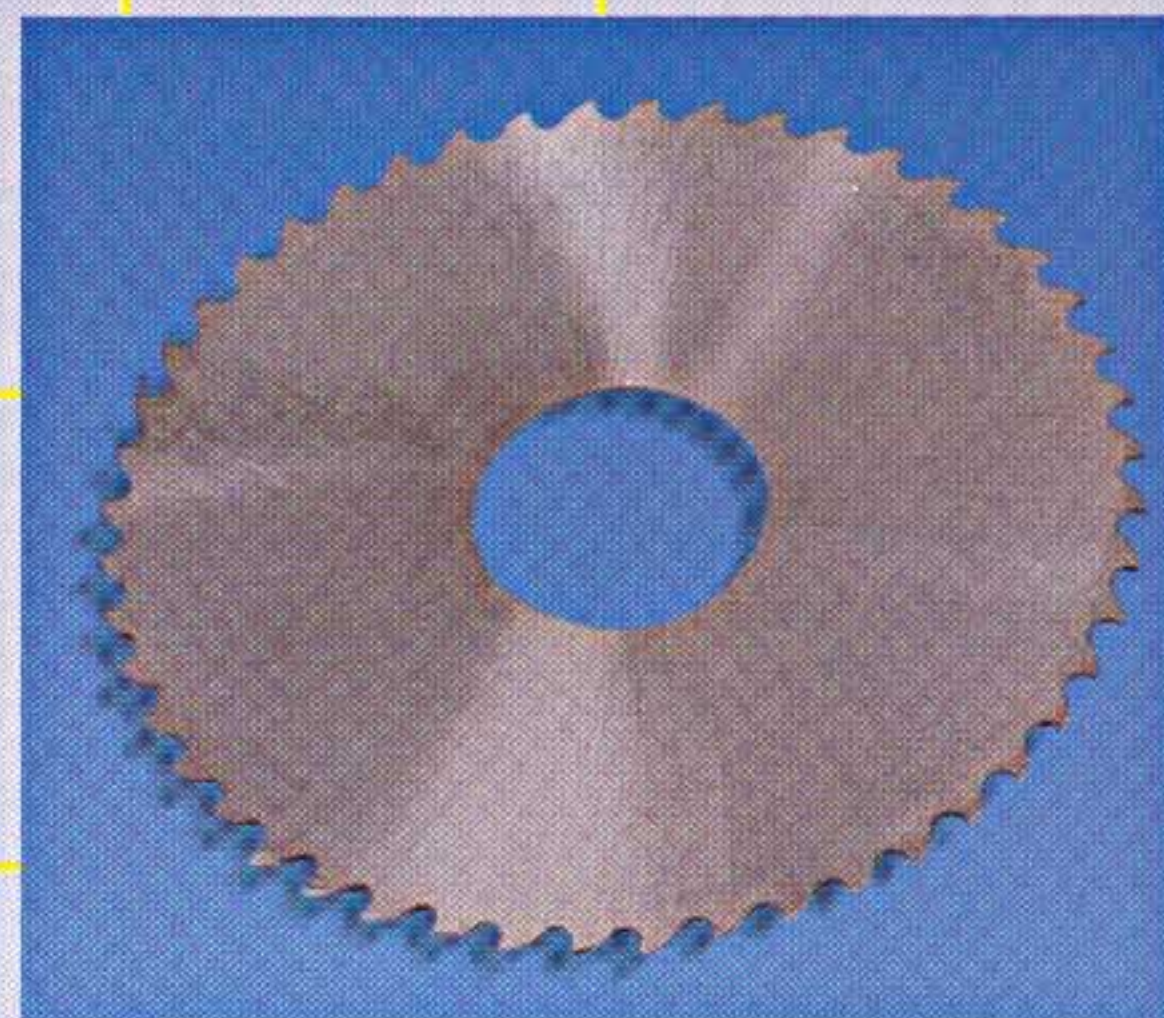
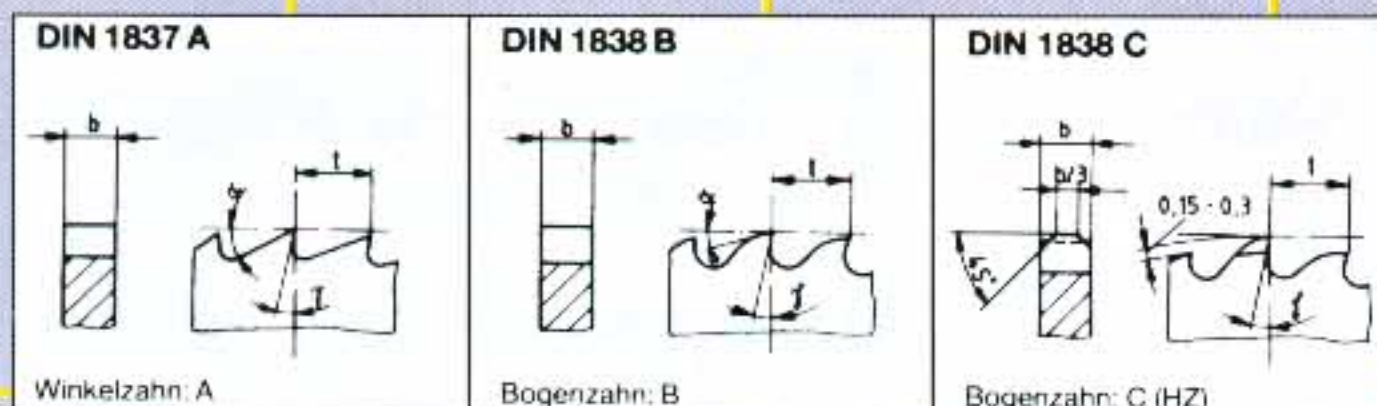
Équipement de base:

Scie circulaire, complète, prête à l'utilisation, avec câble d'alimentation 230V~; Système de butée longitudinale sur table fixe avec réglage fin intégré et avec règle graduée; butée angulaire réglable sur table coulissante; équipement de protection pour éviter tout contact involontaire avec la lame de scie; 1 lame de scie circulaire HSS (Dmo5) Ø 80 x 0,8 mm, 128 dents; clés nécessaires et manuel.

Profiform Ultra: Art./Item Nr. 113000

Kreissägeblätter nach DIN aus HSS (DMo5), geschliffen; b=Breite, Z=Zähnezahl, t=Teilung in mm
Metal circular saw blades DIN, quality HSS (DMo5), ground; b=width of blade, Z=number of teeth, t=tooth distance in mm
Lames de scies suivant DIN en qualité HSS (Dmo5), rectifiées; b=largeur, Z=nombre de dents, t=pas en mm

Dimension Ø x b	Form/forme	Z	t	Art./Item Nr.:
Ø 80 x 0,4 x Ø 22 mm	DIN 1837 A	160	1,6	113010
Ø 80 x 0,8 x Ø 22 mm	DIN 1837 A	128	2	113012
Ø 80 x 0,8 x Ø 22 mm	DIN 1838 B	64	4	113015
Ø 80 x 1,2 x Ø 22 mm	DIN 1838 C	48	5	113020
Ø 100 x 0,8 x Ø 22 mm	DIN 1837 A	128	2,5	113025
Ø 100 x 1,6 x Ø 22 mm	DIN 1838 C	48	6,5	113030

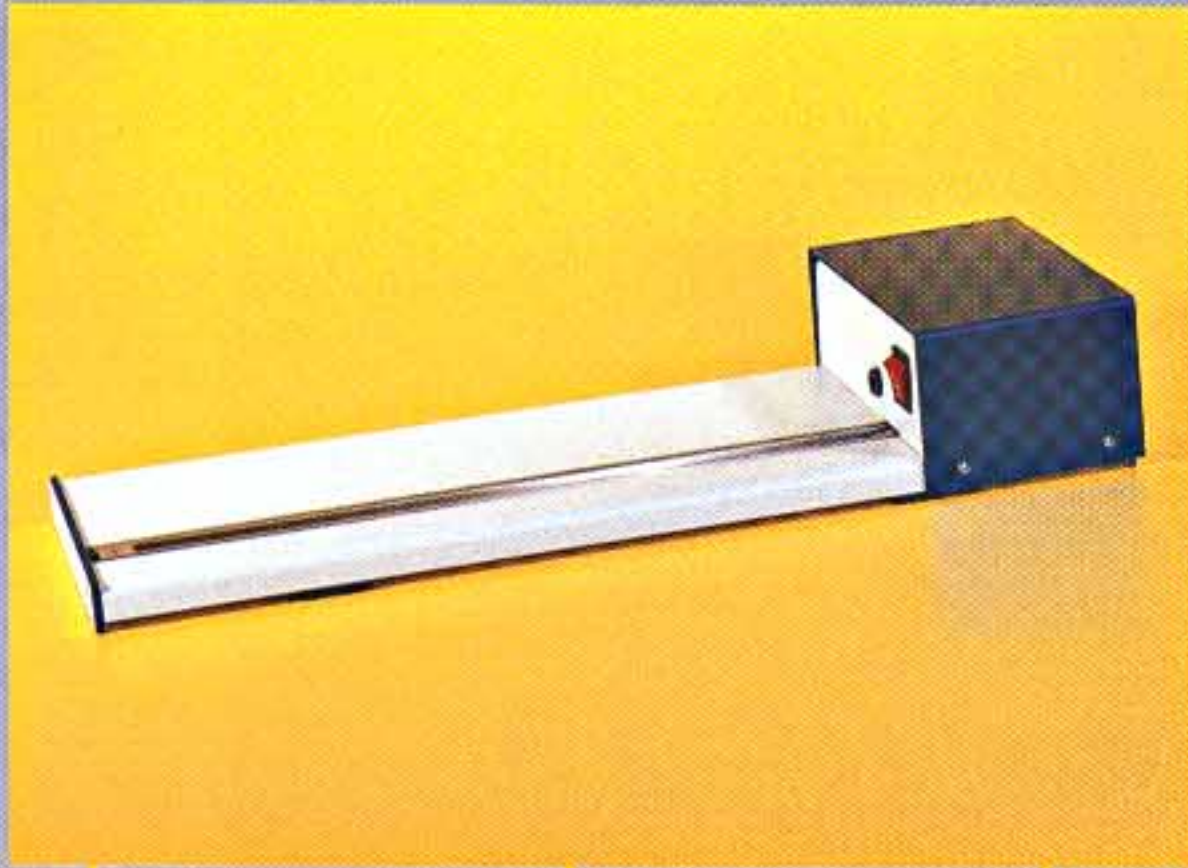


Kreissägeblätter aus Vollhartmetall, feingezahnt; b=Breite
Slitting Saw Solid Carbide, fine teeth; b=width of blade
Fraises scies en carbure de tungstène monobloc, denture fine; b=largeur

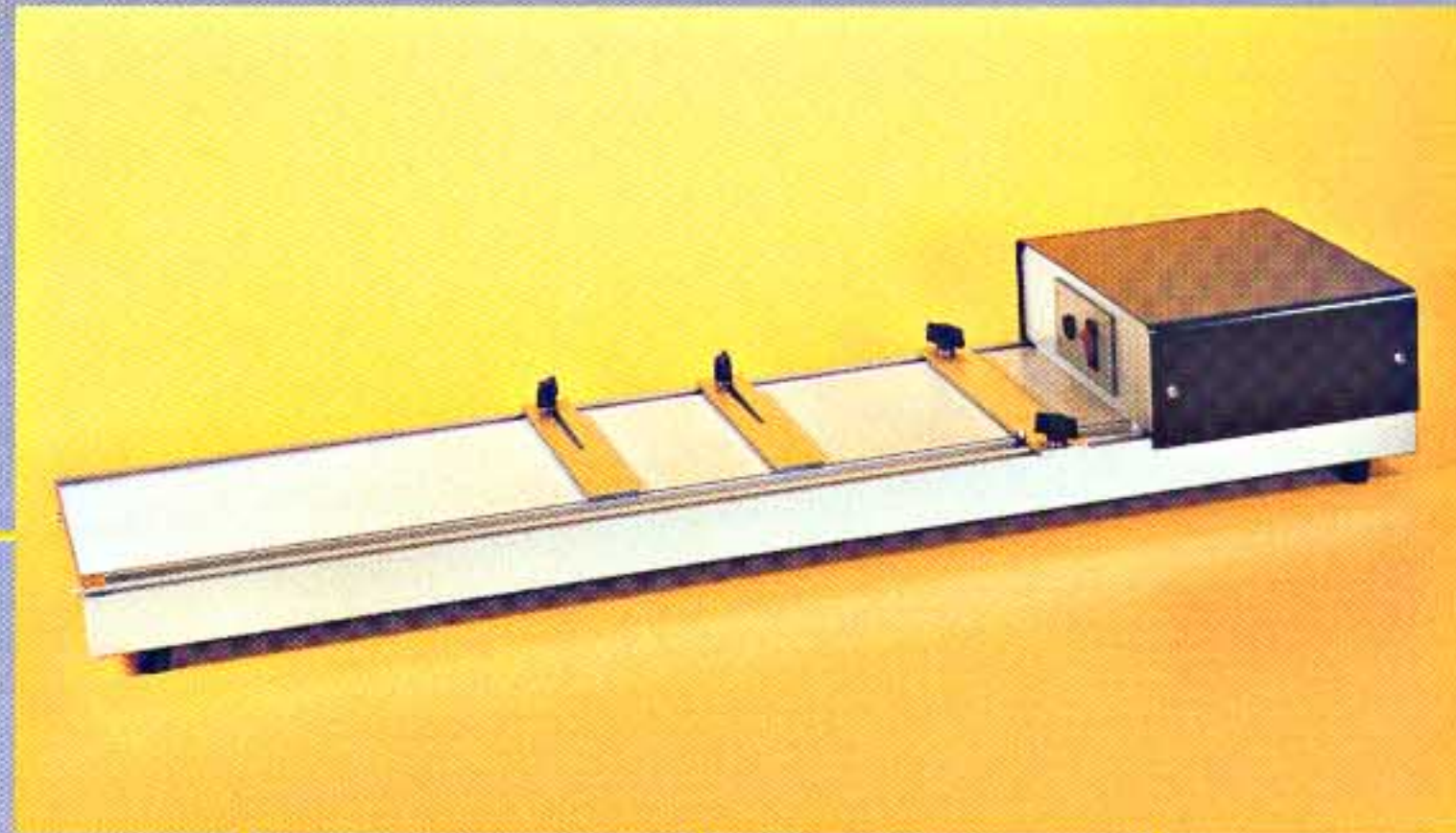
Dimension Ø x b	Form/forme	Art./Item Nr.:
Ø 80 x 1,0 x Ø 22 mm	ähnlich/similar DIN 1837 A	113040

Profiform Ultra: Art./Item Nr. 113000

Plastiform



Art./Item Nr. 125400



Art./Item Nr. 125580

Plastiform-Kunststoffbiegegeräte

sind sehr geeignet zur Herstellung von Gehäusen, Abdeckungen, Displays, Modellen, in Industrie, Elektronik, Schulen, Prototypenlabors, Modellbau

Die preiswerten Plastiform Geräte erwärmen Kunststoffplatten (Thermoplaste) bis ungefähr 5 mm Dicke über einen schmalen Bereich. Dadurch können diese anschliessend in einen beliebigen Winkel gebogen werden und behalten nach kurzem Abkühlen die neue Form bei.

Plastiform 400

- Aussenmasse: 570 x 140 x 100 mm
- Gewicht: 3 kg netto, 4 kg brutto
- Netzteil: 220V~/5,2V~/120VA
- Mit hitzebeständigem Kunststoff beschichtete Arbeitsplatte
- Eingebaute Apparatesicherung
- Integrierte Kontrolllampe
- Heizelement auswechselbar

Plastiform 580

- Aussenmasse: 800 x 235 x 115 mm
- Gewicht: 7,2 kg netto, 9 kg brutto
- Netzteil: 220V~/7,4V~/160VA
- Mit hitzebeständigem Kunststoff beschichtete Arbeitsplatte
- Integrierte, verstellbare Längen- und Parallelansläge
- Eingebaute Apparatesicherung
- Integrierte Kontrolllampe
- Heizelement auswechselbar

Plastic-bending devices Plastiform

are designed for making covers, boxes, displays, models and so on in the areas of industry, education, prototype and model building

The interestingly priced units warm up plastic sheets (thermoplastics) up to 5 mm thickness in a narrow area. This allows them to bend them to the required angle.

After a short cooling period the plastic will remain at that angle and will retain its new shape.

Plastiform 400

- Dimensions: 570 x 140 x 100 mm
- Weight: 3 kg net, 4 kg gross
- Power supply 220V~/5,2V~/120VA
- Working surface covered with heat resistant material
- Built-in fuse
- Integrated control lamp
- Exchangeable heating filament

Plastiform 580

- Dimensions: 800 x 235 x 115 mm
- Weight: 7,2 kg net, 9 kg gross
- Power supply 220V~/7,4V~/160VA
- Working surface covered with heat resistant material
- Integrated, adjustable parallel guides and depth stops
- Built in fuse
- Integrated control lamp
- Exchangeable heating filament

Les appareils à plier les plastiques

Plastiform sont très bien adaptés à la réalisation de boîtiers, capots de protection, displays, maquettes, ... en électronique, en modélisme, dans l'industrie, dans l'éducation,

Les appareils chauffent des plaques thermoplastiques jusqu'à une épaisseur de 5 mm sur une partie étroite. De ce fait celles-ci peuvent être pliées à l'angle souhaité et gardent la nouvelle forme après un bref moment de refroidissement.

Plastiform 400

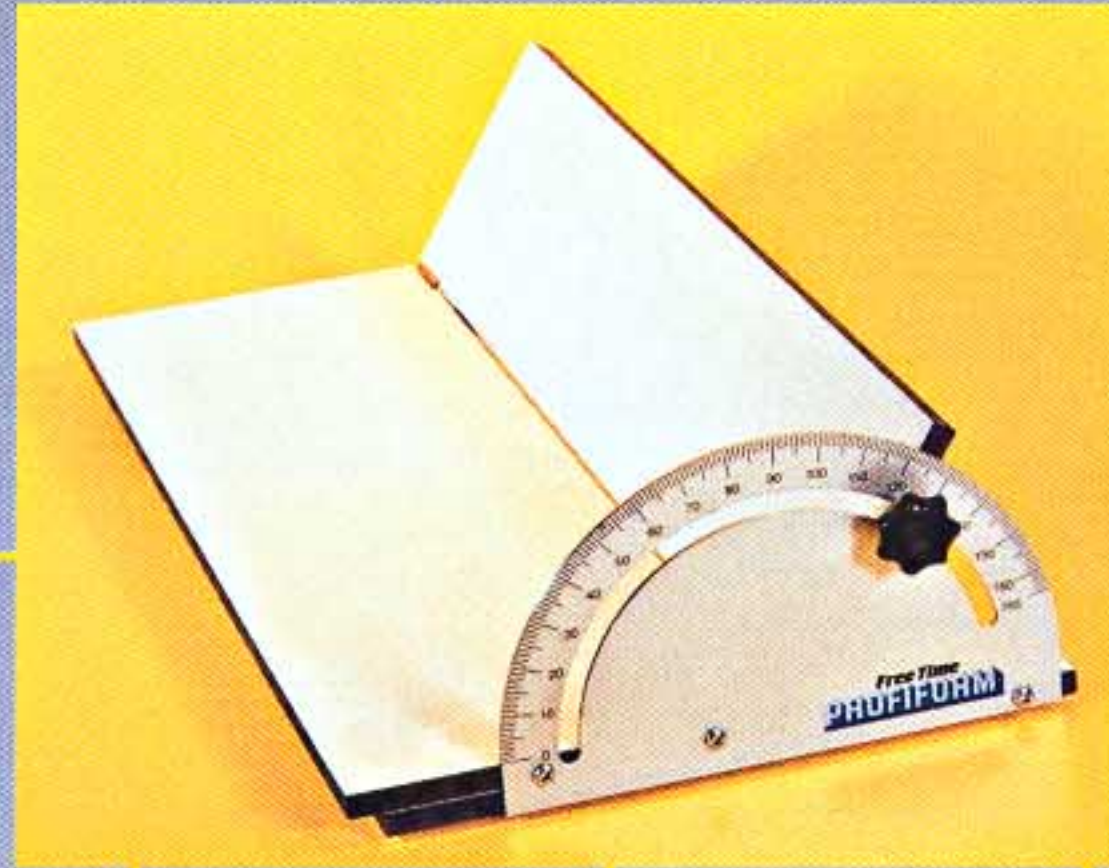
- Dimensions: 570 x 140 x 100 mm
- Poids: 3 kg net, 4 kg brut
- Alimentation 220V~/5,2V~/120VA
- Plan de travail couvert avec de la matière résistante à la chaleur
- Fusible incorporé
- Lampe témoin intégrée
- Filament interchangeable

Plastiform 580

- Dimensions: 800 x 235 x 110 mm
- Poids: 7,2 kg net, 9 kg brut
- Alimentation: 220V~/7,4V~/160VA
- Plan de travail couvert avec de la matière résistante à la chaleur
- Guides parallèles et butées de profondeur intégrées
- Fusible incorporé
- Lampe témoin intégrée
- Filament interchangeable

Plastiform 400: Art./Item Nr. 125400

Plastiform 580: Art./Item Nr. 125580



Art./Item Nr. 125500

Verstellbare Winkellehre

Zum genauen Voreinstellen von gewünschten Biegewinkeln von 0° bis 165° mit Gradskala, geeignet zu allen Plastiform Geräten.

Arbeitsplattenlänge: 500 mm

Art.Nr.: 125500

Ersatzteile Plastiform

1 Stück Heizelement zu Plastiform 400, inklusive Anschlusskabel

Art.Nr.: 125401

Satz mit 4 Stück Heizelementen zu Plastiform 580

Art.Nr.: 125581

Spannfeder für Heizelement Plastiform 400 und 580

Art.Nr.: 125582

Adjustable bending gauge

For accurate pre-setting of the required bending angle from 0° to 165° with graduated dial; suits with all Plastiform plastic benders.

Working surface length: 500 mm

Item Nr.: 125500

Spare parts Plastiform

1 piece heating filament for Plastiform 400, including connection wire

Item Nr.: 125401

Set of 4 pieces of heating filaments for Plastiform 580

Item Nr.: 125581

Tensioning spring for heating filaments of Plastiform 400 and 580

Item Nr.: 125582

Gabarit d'angle réglable

Pour une détermination précise de l'angle de pliage de 0° à 165° avec rapporteur d'angle; convient avec tous les appareils Plastiform.

Longueur du plan de travail: 500 mm

Art.No: 125500

Pièces de rechange Plastiform

1 élément de chauffage pour Plastiform 400, avec câble de raccordement

Art.No: 125401

Jeu de 4 pièces d'éléments de chauffage pour Plastiform 580

Art.No: 125581

Ressort de tension pour éléments de chauffage Plastiform 400 et 580

Art.No: 125582



Bleche für Industrie, Schulen und Modellbau, in schützender SB-Packung
 Sheet-metal plates for industry, schools and model builders, in protecting envelope
 Tôles pour l'industrie, pour les écoles et le modelisme, en emballage de protection

Material Material Matière	Länge x Breite Length x width Longueur x largeur	Dicke Thickness Epaisseur	Platten/Packung Sheets/pack Tôles/paquet	Artikelnummer Item number Numéro d'article
Messing halbhart	200 x 300 mm	0,3 mm	3 Stk./ 3 pces	117003
Brass half-hard	200 x 300 mm	0,4 mm	2 Stk./ 2 pces	117004
Laiton mi-dur	200 x 300 mm	0,5 mm	2 Stk./ 2 pces	117005
	200 x 300 mm	0,6 mm	2 Stk./ 2 pces	117006
	200 x 300 mm	0,8 mm	1 Stk./ 1 pce	117008
	200 x 300 mm	1,0 mm	1 Stk./ 1 pce	117010
Aluminium Al99,5	200 x 300 mm	0,5 mm	3 Stk./ 3 pces	117105
	200 x 300 mm	1,0 mm	2 Stk./ 2 pces	117110
	200 x 300 mm	1,5 mm	1 Stk./ 1 pce	117115
Weissblech	200 x 300 mm	0,2 mm	4 Stk./ 4 pces	117202
Tinplate	200 x 300 mm	0,4 mm	3 Stk./ 3 pces	117204
Fer blanc	200 x 300 mm	0,5 mm	2 Stk./ 1 pce	117205

Vertreten durch: / Represented by: / Représenté par:

Profiform AG
Präzisionsmechanik
Udligenswilerstrasse 60
CH-6043 Adligenswil / Luzern

Tel.: 041 / 370 88 50
Fax: 041 / 370 82 92